

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

"LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA"

Prenumerata: Argentinoje 10 pezų arg. met. Visur kitur 3 Am. dol., oro paštu 7 Am. dol. Redakcija, Administracija ir Spaustuvė: calle José León Suárez 5684, Buenos Aires. Telefonas: 60 - Villa Lugano - 3153. Reg. Nac. de la Prop. Intelectual N° 1039982. Redactor-Redaktorius: Constantino NORKUS

BUENOS AIRES, BIRŽELIO 18 D., 1970 METAI - JUEVES 18 de JUNIO 1970

METAI (AÑO) 42.

Pagrobtas Vokietijos ambasadorius Brazilijoje

BRAZILIJA JAU ISLAISVINO 40 POLIT. KALINIŲ

Dar nenurimo susijaudinimas dėl Vakarų Vokietijos ambasadoriaus Karl Von Spreti pagrobimo ir nužudymo Guatemaloje pereinant balandžio mėnesį, (nužudytas valdžiai nesutinkant išlaisvinti 22 politinius kalinius), štai birželio 11, 1970 Rio de Janeiro mieste tapo pagrobtas tos pačios šalies ambasadorius Ehrenfried Von Holleben. Jis pagrobtas ginkluotiems užpuolikams pastojus jo autui kelią netoli namų. Tapo nušautas greta šoferio sėdėjusis policininkas.

Brazilijos vyriausybė išpildė grobikų reikalavimą: 40 politinių kalinių išlaisvinti ir 15. 6. 70 išsiųsti Alžyran. Paskelbtas grobikų "manifestas". Viskas padaryta kad išgelbėti ambasadoriaus gyvybę. Ambasadorius Holleben jau paleistas, grįžo į namus.

ALEKSEANDRAS KERENSKIS MIRĖ NEW YORKE

New Yorko ligoninėje 10. 6. 70 mirė advokatas Aleksandras Kerenskis, 89 m. amžiaus.

Advokato Andriaus Bulotos neperrinkus į Dūmą, jo vietą kaipo darbiečių vado užėmė Kerenskis, kurio partijai priklauso caro valdžios nuvertimo kreditas.

Kerenskis kaip pirmutinis demokratinės Rusijos respublikos premjeras sudarė vyriausybę, kuri valdė Rusiją nuo liepos 21 iki lapkričio 7, 1917 metų, pagal senąjį gregorijonišką kalendorių. Provizorinę Kerenskio vyriausybę nuvertė Leninas.

Kerenskis pabėgo Anglijon, pas kurį išvyko Prancūzijon, iš ten persikėlė į New Yorką, kur parašė keletą knygų ir profesoriavo Stanford universitete.

Italijos savivaldybių rinkimuose Emilia - Romana, Toscana ir Umbria rajonuose dauguma balsų gavo komunistai, - praneša UP iš Romos.

Prancūzijos buvęs prezidentas gen. Charles de Gaulle, atostogaudamas Ispanijoje, pasiėmė su gen. Franco.

Čekoslovakijos lektuvą Iliušin - 14, skridusį iš Karlovy Vary (Karlsbado) Pragon, 8 keleiviai privertė nusileisti Vakarų Vokietijos Nuremberge. Oro piratai tardomi.

Venezuelos "valstybiniai piratai" Barquisimeto srity pasigrobė autu važiuosį turtuolį J. M. Tamayo, reikalaujanti 100.000 boliviarų (22.000 dolerių) išpirkimo. Giminėms atnešus pusę tos sumos. Tamayo paleistas.

Bolivija pasirašė susitarimą su Tarybų Sąjunga, kuria einant Bolivija eksportuoja į TSRS 11.000 tonų eino ir importuoja tarybines mašinas. TSRS skolina Bolivijai 30 milijonų dolerių. - praneša UP iš Maskvos 15. 6. 70.

Vokiečių dienraščio priedas mokykloms

Buenos Aires mieste 82 metai eina vokiečių demokratinis dienraštis Argentinisches Tageblatt.

Nuo birželio pradžios spausdina iliustruotą ketvirtadienių priedą, 8 puslapių, skiriamą vokiečių mokyklų mokiniams Argentinoje, su kultūriniais ir sporto skyriumi.

Dr. Alberto Gainza Paz, direktorius Buenos Aires dienraščio La Prensa, 15. 6. 70 Tarptautinės Spaudos Federacijos apdovanojus aukso plunksna Vašingtone.

Argentinos laikraštinių dienų

Birželio 7, 1970, įvairiais aktais paminėta Argentinos laikraštinių dienų diena - Dia del Periodista - įkurta Mariano Moreno atminimui, kuris birželio 7, 1810 metais įsteigė Gaceta de Buenos Aires.

Apart įvairių kultūrinių aktų Moreno vardo instituto nariai aplankė Moreno paminklą Lorea aikštėje, kur kalbas pasakė dr. L. J. Palomeque, J. Chinetti, L. M. Losada, J. Ruiz ir daktarai C. J. Cartelezi ir H. J. Meson.

Naujas Moreno paminklas atidengtas San Fernando mieste, dalyvaujant intendentui ir visuomenės atstovams.

Filharmonija koncertuos Argentinoje

Santa Fe vyriausybės sekretorius dr. A. Vietti Rosario intendenturoje pasirašė sutartį, kuria einant liepos 10, 1970, pradės koncertuoti garsus Maskvos Filharmonijos orkestras.

Koncertai vyks teatre El Circulo. Kaip solistas pasirodys smuikininkas Viktor Pikaizen.

Liepos 5 dieną tas orkestras koncertuos Buenos Aires kino-teatre Rex, o birželio 28 - Buenos Aires miesto teatre Colon.

Diplomatai Argentinon gali atsivežti automobilius be maito, bet 4 metus neturi teisės jų perleisti kitiems asmenims.

Vytautas-Viktoras J. Limba 15. 6. 70 vėl laimėjo pirmą vietą šiemetinėse pirmos kategorijos dviratininkų lanktynėse, organizuotose Luz y Fuerza Kultūros ir Sporto Instituto. Mūsų tautietį Limbą pagerbė visa Argentinos spauda.

Karo padarytų nuostolių atlyginimas

Buenos Aires mieste veikia dr. H. Swarsensky juridinė studija, kuri neimdama jokio mokesčio iš anksto, padeda atgauti antrojo karo metu padarytų nuostolių atlyginimą. Adr.: Pueyrredon 2190; TE. 83-2613.

Einant Vokietijos Tribunolo nutarimu galima atnaujinti nuostolių ieškojimą dėl bombardavimų, gaisrų, sveikatos sužalojimų, profesinio darbo sutrukdymų ir t. t.

Viršuj, iš kairės: Kariuomenės vadas gen. A. A. Lanusse, laivyno komendantas P. J. Gnavi ir aviacijos viršininkas brig. gen. C. A. Rey, kurių "Junta" privertė atsistatydinti šalies prezidentą gen. J. C. Ongania. Apačioj: Naujasis Argentinos prezidentas gen. Roberto Marcelo Livingston iš savo uošvio namų Billinghamst 1775, Buenos Aires, vyksta į Vyriausybės Rūmus.



Naujas Argentinos prezidentas: Generolas R. M. Levingston

Kariuomenės vadas gen. Alejandro Agustín Lanusse, laivyno viršininkas kom. Pedro J. Gnavi ir aviacijos vadas gen. Carlos A. Rey birželio 8, 1970 pašalino prieš 4 metus gynimo pajėgų paskirtą prezidentą gen. J. C. Ongania ir 13. 6. 70 Argentinos Respublikos prezidentu paskyrė generolą Roberto Marcelo Levingston.

Gen. Ongania, 14 valandų svyravęs pasirašė atsistatydinimą ir apleido Vyriausybės Rūmus.

Prieš 4 met. gynimo pajėgos jį parinko prezidentu: gynimo pajėgos jį pašalino dėl pažadų nepildymo. Jis ramiai gyvena ir savo draugų buvo sveikinamas šūnais vestuvių proga.

Gen. Levingston yra gimęs San Luis mieste sausio 10, 1920. Jo tėvas Guillermo Levingston dirbo San Luis gubernatūroj; motina Carmen Laborde mokytoja gimnazijoj. Jo brolis Enrique yra aviacijos brigadierius, brolis Guillermo Matias - notaras.

Prezidentas gen. R. M. Levingston atskrido iš Vašingtono, kur buvo Argentinos karo atstovo pareigas. Po kelių dienų atskrido ir žmona Betty Nelly Andres su duktėmis Maria Cristina Levingston de Ceretti ir sūnum Alberto Marcelo 9 metų amžiaus. Sūnus Roberto Antonio, leitenantas, mirė kovo 15, 1967, kurio kapą Chacarita kapinėse aplankė jo tėvai.

Naujasis prezidentas prisiekė šandien, 18. 6. 70.

Perversmai ir pasikeitimai Argentinoje

Per paskutinį šimtmečio ketvirtadį Argentinoje buvo keli perversmai ir vyriausybių pasikeitimai. Tapęs viceministeriu Radikalų valdžioje 1943 metais pulkininkas Juan Domingo Peron, 1946 metais pasidarė generolu ir diktatorium. Jis viešpatavo iki 1955 metų.

Jį nuvertė generolo Lonardi suorganizuotas sukilimas. Prezidentu tapo paskirtas gen. Pedro Eugenio Aramburu, (kurį menami peronistai 29. 5. 70 iš jo buvo pagrobė ir iki šiol nesurandamas). Aramburu viceprezidentas buvo admirolas Isaac Rojas.

Leidus rinkimus, Respublikos prezidentu tapo išrinktas radikalų kandidatas Frondizi, vice - Gomez. Paskui valdė dr. Guido, po jo - Illia-Peretti, kuriuos kariūnai nuvertė, ir generolai, su Alsogaray pryšaky, prezidentu paskyrė generolą J. C. Ongania, kuris valdė šalį beveik 4 metus.

Buenos Aires mieste, Montes de Oca 680, 16. 6. 70 sugriuvo 15 aukštų namas, dėl kurio patvarumo buvo architektų ginčų. Nors dauguma gyventojų buvo išsikėlusį, bet žuvo 9 žmonės. Griūtantis sugriovė ir greta statomą namą.

Argentinos Valstybės išdavo pirmųjų 5 šių metų mėnesių begyje turėjo 135.915.000 naujųjų pezų deficito.

Paskyrimai naujoje Argentinos vyriausybėje

Naujasis prezidentas įpareigojtas vesti šalį link visų gyventojų vienybės ir demokratijos. Svarbiausius valstybinius dokumentus pasirašinė "Juntos" pirminkas kom. P. J. Gnavi sykiu su generolais A. A. Lanusse ir C. A. Rey.

Keičiami gubernatoriai. Buenos Aires provincijos gubernatoriaus inž. Sat. Lorente vieton paskirtas brigadierius Horacio Rivera. Kordobos, vieton interventoro gen. J. C. Reyes paskirtas dr. Bernardo Bas. Keičiama dauguma gubernatorių ir ministerių.

Laikiniu Turizmo direktorium paskirtas David Kaplan iš Kordobos.

Argentinos ambasadoriaus laidotuvės

Birželio 8, 1970, Buenos Aires kapinėse Recoleta tapo palaidotas Ignacio Bunge, Argentinos ambasadorius Urugvajuje, kuris pora dienų prieš tai žuvo autu nelaimėje tarpe Punta del Este ir Montevideo.

Kapinėse kalbas pasakė min. E. Lupiz, amb. R. Medina Muñoz, o Urugvajaus u. r. ministeris J. P. Facio atsiuntė užuojautą Argentinai vyriausybei.

Buenos Aires universitete inžinierių diplomus gavusių skaičiuje yra Marta H. Jakonis.



TRUI ČERNIAUSKUI gilia užuojautą jo žmonai Marijai ir sūnui (sūnui) daktarui Petrui V. Černiauskui bei B. A. Čanestro. Petras Mikarevičius.

Pavyzdinam šeimos tėvai LEONUI GARBATAVIČIUI mirus, reiškiamo gilią užuojautą jo liūdinčiam sūnui Alfredo-Jose, dukrai Elsa-Julia ir dukrai Ana-Maria su jos vyru Jose Bignoli, liūdesio valandoje. Ignas Čepulis su šeima, Juozas Karaniauskas su šeima.

Skaudžiai nelaimė įvykus, MYKOLUI TUNKŪNUI susisiektimo nelaimės pasekmėje mirus, reiškiamo gilią užuojautą jo mylimai žmonai Adelei Mikštaitėi-Tunkūnienėi.

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Periodico Lituanico Fundado en el 1927

José L. Suárez 5684, Buenos Aires TE. 60 - Villa Lugano - 8158

Redaktorius: Kastantas Norkus Leidėjas: Pranas Ozipskas

PRENUMERATA METAMS: ARGENTINOJE 10. Arg. PEZU Visur kitur 3 Amerikos doleriai.

TUKSTANČIAI NEZINOMŲ LIETUVIŲ ISEIVIJOJE

Pietų Amerikoje esama apie 100.000 lietuvių. Su šioje padangėje gimusiai mūsų tautiečiai yra žymiai daugiau.

Mums kartais atrodo, kad pažįstame visus lietuvius. Vienok dažnai tenka nustebti nežinomą lietuvių suradus.

Ši problema yra aktuali ne vien Argentinoje, Brazilijoje, Urugvajuje ir kitose Pietų Amerikos šalyse, bet ir pačiose Jungtinėse Šiaurinės Amerikos Valstybėse.

Atrodo, kad vienas iš svarbiųjų atsakingų veikėjų ir didžiųjų organizacijų uždavinių turėtų būti, kaip tik ieškoti sąlyčio su ta didele mase lietuvių, rasti būdus juos paskatinti aktyvesniam tautiniam darbui.

Šis galėtų būti veiksminga asmeninė patyrusių visuomenininkų įtaka. Gal ūmu laiku stebėklų ir netektų laukti, bet ši akcija tikrai apsimokėtų, ypač turint galvoje ateitį ir jaunąją kartą, kuri kasdien jaučia pavojų dingti svetimųjų jūroje.

Sveikiname Argentinos lietuvių jaunimą, kuris šiais metais pradėjo dažniau rengti savo kultūrinius pobūvius, šokių vakarus ir ansamblių pasirodymus.

Nesakyskite — tegul tai padaro kitas: Kiekviena ir kiekvienas organizuotas lietuvis gali "suo mobilizuoti" bent po vieną dalyvį, iš

Lietuviai Penkiuose Kontinentuose

SUSITIKIMAS SU SAVAIS JAPONIJOJE

Kelionių agentūros savininkas Vl. Rask-Rasčiauskas grįžo iš ilgos kelionės, kurios metu aplankė ir pasaulinę parodą Japonijoje.

VIETŲ T. TILVYČIO - J. BALTUŠIS

Rašytojas J. Baltušis gegužės 7 d. išrinktas okup. Lietuvoje veikiančio vad. taikos gynimo komiteto pirmininku.

SOLISTAS V. DAUNORAS GARGENYBĖ

Vilniaus operos solisto boso Vacio Daunoro koncerte Chicagoje, įvykusiame Orchestra Hall, dalyvavo virš 1.000 lietuvių.

— Vytautas Meilus iš Kanados dirba tos šalies pasiuntinybėje Madride, knipo imigracijos reikalų vedėjas.

DYPUKŲ BIURŲ EKSKURSIJOS LIETUVON

Visuose JAV didmiesčiuose pokariniai Lietuvos ateiviai (buvusieji dypukai) įkūrė kelionių biurų, kurie organizuoja ekskursijas Lietuvon.

— Dr. A. Baltuškevičius, Lietuvoje dirbantis mokslinį darbą kaip gydytojas, atvyko Kanadon pavišėti pas savo dėdę Kazį Baltuškevičių.

— Tėvyne (3. 4. 70) vedamajame rašo, kad daugelis JAV lietuvių veikėjų, mylinčių drožti prakalbas apie lietuvių meilę ir aukavimus, savo šeimose visiškai nekalba lietuviškai.

— Lietuvių įkurtų katalikiškų parapijų JAV yra 127. Daugumoj klebonai naikina lietuvių kalbą, talkindami ariams ir Vatikanui.

traukiant jį iš nežinomybės gelmių.

Naujai atrastieji, organizuoti lietuvių visuomenę įtraukti dalyviai, dažnai pasireiškia gražiais sumanymais ir idėjomis.

P. Barauskas.

"GINTARINĖS TRIŪBOS" KONKURSA

Kaune pasibaigė tradicinis "Gintarinės triūbos" konkursas. Pirmąsias vietas atskirose grupėse iškovojo Kauno Spalio 50-mečio dirbtinio pluošto gamyklos orkestras "Oktava".

GIRTYBĖS IR NEATSARGUMO NELAIMĖS

Inž. K. Kabaila Tiesoje (27. 5. 70) rašo: vasario 4 d. už Kauno tunelio po traukinio ratais pateko neblaivus 24 metų jaunuolis.

POEZIJA IR ŠOKIŲ MENAS ARIOGALOJE

Gausiai susirinkę ariogališkiai su dideliu dėmesiu klausė rašytojo J. Skliutausko pasakojimo apie literatūrą. Savo eilėraščius skaitė poetas E. Selelionis.

— Švenčionių gimnazija pavadinata neseniai Lietuvoje mirusio prof. Zigmo Žemaičio vardu.

— K. Nainys ir V. Zareckas, Kauno Politechnikos Instituto v. brotechnikos laboratorijos darbuotojai, savo srities studijas šiamet gilino Prancūzijos ir Rytų Vokietijos universitetuose.

VISOKIŲ DOVANŲ PASIRINKIMAS JUMS SUTEIKS

Bazaras "RUTKUS" Yra visko Jūsų namams! Iešta 1907, Valentin Alsina A. K. S. Rutka, savininkai

MODERNIŠKA RŪBŲ SIUVYKL

JUOZAS GUČAS, savininkas Užsieninės ir vietinės medžiagos: Moderniškas rūbų pasiuvimas. — Kainos prieinamos — užtikrina kiljentų patenkimą. Santos Dumont 2474, Ba. As. 771 - 5455

TEISINIAI PATARIMAI

Drė Elena Deveikis-Pipiras de Mora Seimų reikalai, alimentai, nuomos, paveldėjimai, vekseliai, skolos, sutartys ir t. t. H. Irigoyen 1929, pl. b. C Tel. 43-9251 Tartis dėl valand. nuo 14-18

PAGERBŲ KIRŠIŲ RŪBŲ LIETUVOS RAŠYTOJAI

Vilniaus Parodų Rūmuose gegužės pabaigoj įvyko penktasis Lietuvos TSR rašytojų suvažiavimas. Po sąjungos nario akademiko K. Korsako kalbos atsistojimu tapo pagerbti po IV suvažiavimo mirusieji rašytojai.

Po IV suvažiavimo netekome keturių Lietuvos TSR liaudies rašytojų: Jono Krikščiuo-Jovaro, Vico Mykolaičio-Putino, Teofilio Tilvyčio ir Aleksandro Gudaičio-Guzevičiaus; netekome vieno seniausių bei produktyviausių mūsų vertėjų — Karolio Račkauskos-Vairo, paliko mums senesniosios kartos literatai bei kultūrininkai Aldona Kazanavičienė, Juozapas Banaitis, Jonas Ragauskas.

LIETUVOJE PAMINĖTA R. MIZAROS SUKAKTIS

Alytaus ir Merkinės apylinkių valstiečiai ir moksleiviai 17. 5. 70 aplankė JAV mirusio Laisvės redaktoriaus, rašytojo Rojaus Mizaros kapą Juodžio kalnelyje, kur granito paminkle saugojami jo pelenai.

Rojaus Mizaros gimimo 75-ųjų metų minėjimo iškilinėse dalyvavo Lietuvos KP CK sekretorius A. Barkauskas, Lietuvos TSR Ministrų Tarybos pirmininko pavaduotoja L. Diržinskaitė, respublikos užsienio reikalų ministro pavaduotojas V. Zenkevičius.

— Adv. Kazimieras Oleka, buvęs v. r. ministeris, parašęs savo atsiminimus, tebegyvena Vakarų Vokietijoje. Jam jau sukako 90 metų amžiaus.

— Valdemaras Bujus-Bijūnas iš Kauno, atvykęs viešėjo pas savo broį Bronių Bijūną, Montrealyje, — rašo Vienybė 24. 4. 70. — Kaune atspausintas lietuvių ir estų kalbų žodynas. Autorius V. Lougas. Tiražas 12.000 egz.

LEONAS MUSKETAS sažiningai taisto ir derina pianinus.

Perkant pianinus padeda išrinkti. Pje. Monaco 4429, Ba. Aires. AUTOMOBILIUS, — naujus ir vartotus, — pigiausiai parduoda JULIUS PETRONIS, Pje. Igualdad 1276, TE. 921-5943. Sutaupykite bent \$ 50.000, jeigu pasiteirausite pas Petronį.

Restoranas "DOS AMIGOS" PASEO COLON 449, Ba. As. S. Paulauskienė & A. Degulis Steponas Paulėnas, ved. TE. 23 Avenida 3202

PRANAS MALINAUSKAS Int. Beguristain 736, TE. 22-6870 - Avellaneda. (Herrajes para muebles y obras). Priimami užsakymai. Gaminama gražiai, stipriai.

Tintoreria Continental J. J. Sartoris, sav. Pavieniai ir urmo darbai O. M. Ramirez 1474 TE. 922-0114 Skrynia: Piedrabuena 5385, V. Lugano

TEXTIL BRAZENAS Tucuman 4516 — Monte Obingolo, Lanus Este AUDŽIA: ENTRETELA, LENZO — ALGODON, PERCALINA — ir pildo įvairiausius užsakymus.

MODERNIAUSIASIS ŠVYTURYS LIETUVIO DARBAS

Tėviškės Žiburiai (21. 5. 70) patalpino nuotrauką moderniausiaio Kanados švyturio, su platforma malūnsparniams nusileisti, kurį 1964 metais pastatė eismo departamentas.

Projektą paruošė lietuvių inžinierius J. V. Danyš. Šis ir daug kitų svarbių kūrinių, paruoštų lietuvių architektų ir inžinierių, buvo rodoma PLIAS suvažiavime Ottawoje.

Inž. dr. Stepas Matas, Amerikos Lietuvių Inžinierių ir Architektų ALIAS pirmininkas, apart kitų svarbių išradimų, išrodė naują plieno rūšį (HP9-4.30), kuris yra naudojamas Boeing 247 lėktuvuose.

Arnoldas Vokietaitis, bosonbaritonas, rugpjūčio 1-2 dienomis dainuos Chicago Grant Parko koncerte.

Dailin. Vaclovas Ratas, 60 m. amžiaus, jau suruošė keturioliką savo grafikos darbų parodą Australijoje.

SOLIDARISTŲ ŽURNALAS APIE LIETUVIUS

Frankfurte leidžiamas rusų solidaristų žurnalas Posev (Sėja) skelbia, kad priverčiamojo darbo stovyklose Potma, — kurioje dabar kalinamas rusų rašytojas Jurij Daniel, — trys lietuviai kaliniai: Fil. dr. Balyš Gajauskas, Petras Paltarokas ir Paugaitis, pretestuodami prieš sunkias stovyklos sąlygas, neseniai buvo paskelbę bado streiką. Ten pat 18. 12. 69 pasikorė 56 m. amžiaus lietuvis Juozas Lankauskas, kalinamas 19 metų. Tą pat mėnesį ten mirė Jonas Stankevičius, 68 m. amžiaus.

Elta skelbia, kad Vladimiro stovykloje tebeilaikomas Justas Gimbutas, Varanavičius ir Vaivada. Vilniui ruošiamas R. Vabalo filmas apie baudžiamą. Jo veiksmas apimsis visą 19 amžių. Operatorium numatytas J. Gričius.

Rašytojas A. Pocius iš Vilniaus lankėsi Šveicarijoje, Grižęs Vilniun papasakojo apie puikią gamtą ir susitikimus su šveicarijos lietuviomis. (E.)

Inž. Viktoras Adomavičius iš Australijos aplankė kai kurias Azijos šalis, ieškodamas rinkos Australijos fabrikų metalo gaminiams.

Prienu miške auga 45 metrų aukščio pušis, kurios skersmuo 86 centimetrai. Tai esąs aukščiausias medis Lietuvoje.

Algimantas Čekuolis, žurnalistas, 7 knygų autorius, dirbęs laivyne, porą metų gyveno Kuboje, iš Vilniaus atvykęs Kanadon dirba kaip Novosti reporteris. Ottawoje jis gyvena su žmona, dukra ir sūnum.

Anykščių vyno butelių apyvaidalimo technikas K. Karosas laimėjo premiją Maskvos parodoje.

Panevėžio cukraus fabrike perdirbamas iš Kubos atgabentas rudasis, cukrinių nendrių cukrus. 60636 — USA. Metams 4 dol.



ATSIŪSTA PAMINĖTI

VILKOLAKIO TEATRAS, 360 puslapių knyga, gausiai iliustruota, kieti drobiniai viršeliai, parašė režis. Antanas Sutkus, išleido Vaga Vilniuje 1969 metais. Tiražas 5.000 egz. Redaktorius A. Samuilonis, ats. red. S. Rasteniene, dailin. V. Armalas, techn. red. V. Serapinas, korektorės L. Greblikiene ir A. Prickauskaitė. Ši puikiai istorinį veikalą iš Lietuvos gavo to teatro buvusi artistė toka įrašų: Gerbiamai Elenai Vilčinskaitėi-Ryselienei. Ši knyga apie Vilkolakio Teatrą išėjo autoriui jau mirus. Jei jis būtų buvęs gyvas, jis būtų nusiuntęs šią knygą ir Tamstai su atitinkamu įrašu. Dabar tą darau aš. Linkiu sveikatos ir sėkmės! Augustinas Gričius. Vilnius, 1969. XII. 21.

KULTŪROS BARAI, Nr. 4, 1970 m. LTSR Kultūros Ministerijos žurnalas. Vyr. red. Aleksas Baltrūnas. Redakcinė kolegija: Algimantas Čižauskas, Juozas Gaudrimas, Jonas Glemža, Vytautas Jakelaitis, Juozas Jurginis, Vytautas Kubilius, Eleonora Mykolaitienė — ats. sekretorė, Ignas Pikturka, Anatolijus Rasteika, Jonas Repšys, Saulius Sondeckis ir Jonas Umbrasas. Skyrių vedėjai: redaktoriai: Marcellijus Martinaitis, Irena Mikšytė. Korektorė Violeta Nastopkienė; Pionierių g. 8, Vilnius. Tiražas 17, 867 egz. Daugiausia raštų kultūrinėmis temomis. Yra gaidų, spalvoti Lietuvos miestų herbai, užsieny lietuvių veiklos kronikos.

LIETUVIŲ GYDYTOJŲ BIU LETENIS, 44 puslapių didelio formato žurnalas. Moksliniai straipsniai ir kronikos iš lietuvių gydytojų veiklos ir gyvenimo. Gausiai iliustruotas. Nr. 1 (37), sausio — kovo, 1970. Metams 6 dol. Atd. red. Dr. M. Budrienė, 2751 West 51st Street, Chicago, Ill. — 60632 — USA.

AKIRAČIAI, atviro žodžio mėnraštis, Nr. 11 (15), sausis, 1970. Šio numerio redakcija: D. Bielskus, K. Druga, G. Procuta, L. Mockūnas, dr. T. Remeikis, Z. Rekašius; spaudos grafika A. Kurasko; adm. K. Avižienis: 6821 So. Maplewood Ave., Chicago, Ill. — 60629 — USA. Metams 5 dol.

EGLUTĖ, sausio, vasario, kovo ir balandžio laidos 1970 metų. Iliustruotas žurnalas vaikams. Turtingas poezija ir proza. Adr.: Immaculate Conception Convent Putnam, Conn. — 06260 — USA. Metams 5 dol.

LIETUVIŲ DIENOS, vasario, 1970. Red. Bernardas Brazdžionis, leid. F. Skirius: 4364 Sunset Blvd., Hollywood, Cal. — 90029 — USA. Metams 8 dol.

ŠALTINIS, balandžio, 1970. Red. kun. S. Matulis: 16 Hound Rd., W. Bridgford, Nottingham, NG2 6AH Gran Bretaña. Metams 2 dol.

SKAUTŲ AIDAS, Nr. 2. 1970 m. Red. J. Toliušis, 7418 So. Claremont Ave., Chicago, Ill. — 60636 — USA. Metams 4 dol.

Mūsų mielam draugui ir kaimynui PETRUI ČERNIAUSKUI mirus, reikiame gilia užuojautą jo liūdinčiai žmonai Marijai Paužūtei ir sūnui daktarui su jo sužadėtine, liūdesio valandoje. Kazimieras Deveikis, Juozas Dzilevutis ir Kastantas Mikėnas su šeimomis.

Rūpestingo šeimos tėvo gyvybei užgesus, PETRUI ČERNIAUSKUI taip staigiai ir netikėtai mirus, reikiame gilia užuojautą jo liūdinčiai žmonai Marijai Paužūtei Černiauskienei ir sūnui daktarui P. V. Černiauskui su jo sužadėtine B. A. Ca nestro. Pranas Balevičius ir Simonas Rutkus su šeimomis.

Mūsų mielam giminaičiui PETRUI ČERNIAUSKUI mirus, reikiame gilia užuojautą jo liūdinčiai žmonai Marijai Paužūtei Černiauskienei ir sūnui daktarui Petriui Viktorui Černiauskui ir jo sužadėtinei Beatričai Alicai Ca nestro. Juozas Glavinckas su šeima, Josefa Radziukynaitė Grigalauškienė.

Mano buvusiam Transporto Korporacijos bendradarbiui PETRUI ČERNIAUSKUI mirus, reikiu gilia užuojautą gerbiamai Marijai Paužūtei Černiauskienei ir sūnui daktarui Petriui Vikt. Černiauskui su jo sužadėtine B. A. Ca nestro. Mykolas ir Antaneta Lukinskaitė Pakalniū, Alicia Pakalniūtė de Soto su šeima.



Argentinos ir Anglijos prekybos konferencijos metu pereitą savaitę anglų atstovs Roy Mason informuoja spaudos atstovus Canning House, Bs. As. mieste.

LIŪDNAS ATSIŠKYRĖLIŲ LIKIMAS

Argentinos lietuvų kolojijoje jau nebe dabar buvo asitikimų, kad vienišius lietuvius ar tai vyrus ar moteris, dažniau likusias našles, globoja visai svetimi kiltataučiai. Iš karto atrodo, kad tie vsaj svetimi ir dar kiltataučiai žmonės yra labai dideli geraširdžiai, atseit humanistai, bet patyrintėjus reikalą, labai retai kuris iš jų tokiu yra. Dažniausiai būna išskaičiavimų.

Paskutiniu laiku A. L. Balso Redakciją pasiekė keletas nusiskundimų, kad net kelios našlės, bevaikės, turinčios nebologus namus, kurių šiandien vertė viršija kelių milijonų pėzų sumą, buvo gražiai įviliosios į tokių "globėjų" rankas, ir tik paskui, kaip namai buvo sutvarkyti, "parduoti" be pinigų tiems globėjams, jos, namų savininkės, atsidūrė gatvėje, arba turėjo eiti gyventi į vištininką, nes naujieji "šeimininkai", kurie prieš išviliojimo namo buvo meilesni už tikrus vaikus, pasirodė didžiausius išnaudotojai ir apgavikai. Ir kas liūdniausia, kad jų tarpe jau yra minios, net kelios mūsų tautiečiai arba čia gimusių lietuvų pavardės.

Jeigu namų "pardavusi" našlė pasijutusi aiškiai begėdiškai apgauta pradeda jaudintis ir protestuoti, tokie "pirkėjai" ją pagrasina patalpinti į beprotnamį... Nes, kaipgi, "pardavusi" namų vėl reikiškai kokias tai pretenzijas ir reikalauja kokių tai įstatymais nenumatytų teisių. Jei syki pardavėji tai ir viskas baigta. Tu gražių žodžių, kuriuos prieš "perkant" pirkėjai kalbėjo, niekas niekur neužrašė, kadangi Notaras tokių pirkinių nepripažįsta. Notaras imdamas iš pirkėjo gerą užmokesnį, "pardavimo" aktą surašo taip kaip jis turi būti, tikrai.

Zinoma, čia tuos "pardavėjus" nėra ko kaltinti neapdairume. Žmogus likęs vienišas, niekad niekur nedalyvavęs prie jokių draugijų, neturi pažįstamų. Neskaitys jokio lietuviško laikraščio, kur jis atsidūręs bėdoj galėtų drąsiai nueiti pasitarti, kaip jam geriau susitvarkyti ir štai, juo arba jaja,

rūpinasi visai svetimas kaip savo tėvui arba motinai. Vežiuoja automobilium ir šen ir ten, pripasakoją visokių, būtų ir nebūtų gerbybių.

Ir kaip tokiu geradariu nepasitikėti. Netik namus užrašo tokiems geradariams, bet jei dar turi banke sutaupų, tai ir tas atiduoda. Dažnai pinigus išvilioja siūlydami didelius nuosimėjus tie patys "globėjai".

A. L. Balso Redakcijoje jau raudasi keliolika tokių nuskriaustųjų skundų. Redakcija renka žinias ir jas surinkusi paskelbs su smulkmenom netik nuskriaustųjų, bet ir tų kombinatorių pavardes, kurie taip begėdiškai yra pasielgę su nelaimingais mūsų tautiečiais. A. L. B. Red.

ARGENTINOS LIETUVIAI MEDŽIO DARBO PRAMONĖJ

Ignas Stukas turi baldų parduotuvę savo namuose Rivadavia 2132, tel. 208-7514, Lanus. Jo sūnus Albertas Stukas, baigęs fabriko statybą Groenlandia 2769, Lanus Ooeste, dirba baldus pagal užsakymus. Stukai veikia Susivienijime, Jie daro vidaus įrengimus namams. Turi ir lietuvių klientų. Ind. Jono Sudniaus departamentą prie San Juan ir Buedo puikiai dekoravo. Gražiai išpuošė ind. Leopoldo Stankevičiaus namą. Abu darbai kainavo daugiau negu po milijoną pėzų.

Pasikalbėjime su A. L. Balso korespondentu Ignas Stukas pareiškė, kad Buenos Aires mieste ir jo priemiesčiuose veikia arti 50 lietuvių medžio dirbtuvių: Baldų, komercinių įrengimų, kėdžių fabriku. Malonu, kad medžio srities mūsų pramonininkai dalyvauja lietuvių veikloje. Štai tie fabrikantai: Jonas Čikštas, Kazimieras Kaminskas, Jonas Bačkis ir sūnus Jonas, Nikodemus Skrandžius, Jonas Norkus, Pranas Vibrentis, Antanas Girdauskas, Albertas Lukšėnas, Juozas Šlikas, Liūdas Krompalcas, P. A. Čepai, Jz. Kepalas, Kaz. Masliionis, R. Butkus, J. Krikščiūnas, Pr. Tomas, M. Jusys, Tadas Adamonis, Alb. Prevelis, Petraitis ir Bufon, Kast. Švedas, Mykolas Morkūnas, Al. Garunkštis, J. Spir

ka, Vincas Steponaitis, Janulionis ir Pogevičius, I. Šimkus, V. Vekelis, Jonas Ambrutis, Jz. Gudaitis, Kaz. Rūzgys, J. Keblaitis, P. Korkūzas, V. Leita, P. Litvinavičius, Jz. Lisauskas, Stasys Rakauskas, Antanas Aleksiejus, Benediktas Uktveris, Jn. Lužas, Jz. Maslaveckas, apie 50 vien didžiame Buenos Aires; beveik antra tiek kitose Argentinos dalyse: Berisse, Rosario, Kordoboj. Net ir Mar del Platoje Mykolas Raškevičius dirba medžio pramonėje. Dauguma mūsų kitių dirba vien su savo šeimomis, bet, bendrai paėmus, duoda darbo keliems šimtam medžio darbu specialistams.

Daug lietuvių dirba vietinėse firmose kaip baldų dirbtuvių vedėjai. P. B.

APOLO-13 ASTRONAUTAI IR KAPITONAS JURGELAS

Per visą pasaulį nuskambėjo Apolo-13 pavojingas grįžimas iš kelionės mėnuliu. Sykiu su Lovell ir Heise skridusis astronautas John Swigert buvo mano sūnaus kapitono Tomo G. Jurgelos mokslo draugas.

Swigert gimė Denver, Colorado, bet 1950 metais atvyko į South Windsor. Abu mokėsi South Windsor Rensselaer Politechnikos Institute; abu baigė jet vairavimo mokyklą Lackland, Texas.

Kapitonas Swigert daug kartų buvo mūsų namuose kaip svečias. Apolo-13 skridimo aprašymuose plačiai minimas South Windsor.

Mano sūnus, kapitonas Tomas G. Jurgelas, vairuodamas sprausminį lėktuvą žuvo liepos 25, 1964. Kapitonas Swigert 1965 metais išsikėlė į Texas.

Liepos 25 sukaks 6 metai nuo mano sūnaus žuvimo. Ta skaudžia sukaktimi dalinuosi su gerbiama A. L. Balso skaitytojais.

Aš laukiu leidimo antrą kartą aplankyti Lietuvą šių metų liepos mėnesį. Geriausi linkėjimai visiems mano prieteliams Argentinijoje, kurių tarpe turėjau laimės praleisti dvejais mano ir mano žmonos Onos Norkaitės Jurgelienės atostogas.

William J. Jurgelas.

TAUPYMAS IR PASKOLOS D A R

Buenos Aires mieste — Avenida Corrientes 524, 6-tas aukštas, Tel. 46-0072 — nuo 1962 metų veikia taupymo ir paskolų statybos bendrovė DAR, S. A. įstatymu Nr. 2053 autorizuota. Įstatymu Nr. 17.594 taupymai DAR S. A. garantuoti kaip ir Valstybiniuose Bankuose.

Gyvenamų namų statybos remiamos Caja Federal de la Vivienda. DAR S. A. teisių patarėjas Dr. Rafael Saiegh yra autorius įstatymo, kuriuo einant taupytojai gauna didesnius nuosimėjus, o einant vyriausybės nutarimu 1188 indėlių savininkai paluosuojami nuo pelno mokesčių. Kaip visos pažangios šalys, taip ir Argentina stengiasi praplėsti gyvenamųjų namų statybų tinklą, DAR S. A. suteikia dideles lengvatas statybai savo taupytojams.

Skaitytojų žiniai visa tai praneša Sr. Jorge Eitel Collinet, DAR S. A. Taupymo ir Paskolų Namų Statyboms Komercinis Direktorius.

Sk-mas.

BROLIŠKOJI SPAUDA APIE MUS

Naujienos (28. 11. 69) pacytavo A. L. Balso kronikas apie aukšto mokslo Argentinos lietuvius: Dr. Antaną Miekevičių, chemiką Albertą Paragį ir teisių studentą Joną Martyną Daujotą. Taipgi su minėjo chemijos mokslų daktarės Vilmantės Nasutavičiūtės su jos mamyte Juze Pociūnaitė Nasutavičienė apsilankymą Argentinijoje iš JAV. Naujienose (25. 11. 69) tilpo ALC įvykusio mūsų liaudies dainų festivalio aprašymas ir Atžalyno penkmečio sukaktis. Kas telpa A. L. Balse, cituojama mūsų broliškoje spaudoje.

Naujienos (8. 12. 69) išitaisi perspausdino A. L. Balso kroniką — Jau 5 gatvės pavadintos vardu Lituania. Naujienos (26.11.69) aprašė ALC įvykusį Balso pareng. Vienybė (21. 1. 70) patalpino aprašymą, kaip A. L. Balso Leidykla pagerbė viešnią iš Lietuvos — gimnazijos mokytoją M. S. Patackienę, sumirėdama visų dalyvių pavardes. Ten pat rašoma apie Elenos Narbutaitės išvykimą iš Argentinos apsigyventi Lie tuvon.

— Tėvynė (1. 5. 70) perspausdino A. L. Balso kroniką apie Kazimiero Vizbieko nelaimės Deltoje, prie Arroyo Abra Vieja. Žmonai pabėgus, savo ūkelį El Rancho jis ten parduoda.

Z I E M A

Kur pažvelgsi, visa balta. Gal ir saulei kartais šalta. O, kad ji atbėgtų čia. Kailiniai apgaubčiau ją. Ant krosnies man jų nereikia. Ką gi ten tas vėjas veikia! A, jis baldus į duris, Mano, gal atidarys.

Ne vyruti, nejeisi. Leisiu — šalčio man priveisi, Dėl tavęs drebėk paskui. Girdi, duryš apsuokui.

— Bet ir kvašias patikėjo — Jau pas langą subraškėjo. Barškink sveikas da labiau — Aš tavęs nebebijau.

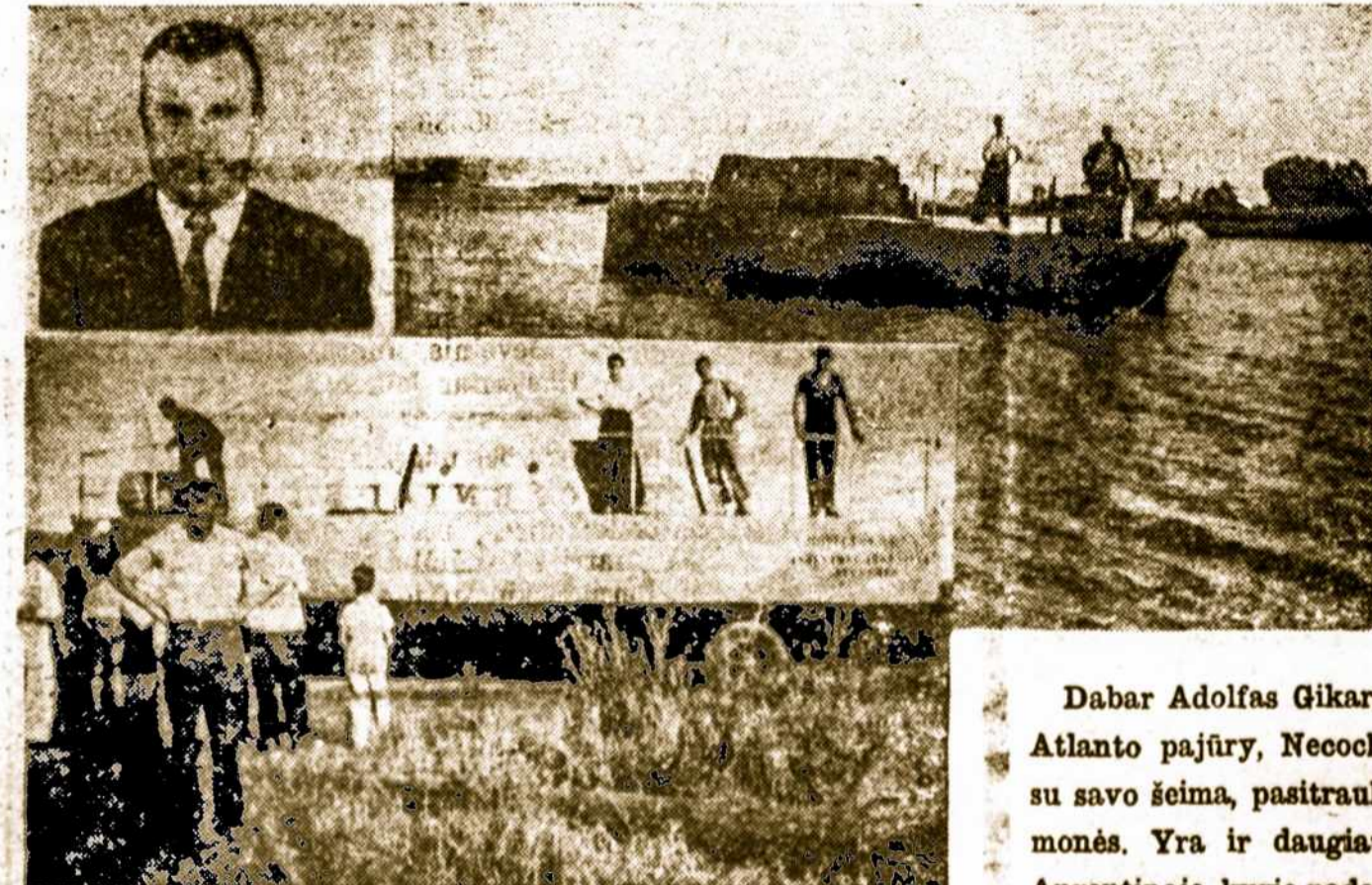
J. Janonis

1896. IV. 5 Beržinių k. Biržų vls., gimė poetas Julius Janonis (mirė 1917. IV. 17).

AUKOS

- Argentinos Lietuvių Senelių Židinio namų statybai: 1. E. Rūtelė 30.000 2. Liet. Parapija Motinos Dienos Minėjimo pelnas 15.578 3. Birutietės, Parapija Motinos Dien. Minėj. loterija 7.150 4. Tėvai Marijonai Mot. Dien. Minėj. Bažn. Rinkliava 6.000 5. Adolfas Jakimavičius 6.000 6. Antonina, Estanislao Mikelioniai 5.000 7. Jonas Urbonavičius 5.000 8. Korsakienės aukota torta Mot. Dien. M. Išleista Loterijon 3.700 9. Jonas Čikštas 10.000 10. Anelė, Jonas Grigalėnai 2.000 11. Monika Stasys Kasevičiai 1.000 12. Benediktas Paždagys 1.000 13. Povilas Mainonis 1.000 14. Antanas Vyturys 1.000 15. Adolfo Mankevičius 500

Dabar Adolfas Gikaras gyvena Atlanto pajūry, Necochea mieste su savo šeima, pasitraukęs iš pramonės. Yra ir daugiau lietuvių Argentinijoje, kurie padarė įvairius išradimus; vieni užpatentavo, kiti juos tik sau naudoja, dar kiti juos paliko likimui. Dabume dekingi, jeigu mieli A. L. Balso skaitytojai painformuotų Redakciją apie kitų lietuvių išradimus tolimose Argentinos provincijose.



Adolfas Gikaras, kretingiškis, iškūręs Argentinos Atlanto pajūry, Necochea, padarė automobilį kuris ne vien sausuma važiuoja, bet ir po vandeni ir virš vandens plaukė. Jo išradimu buvo susidomėjusi karo ministerija, kariuomenės perkėlimams per upes ir kanalvus. Gikaro autų taisyje dirb

tuvėje automobilizmo išmoko pasijį 6 metus dirbęs Juan Fanguio, vėliau tapęs tarptautinių lenktynių laimėtoju. Užsidėjęs pasaulinę Karūną Fanguio dabar atstovauja automobilių fabriku Buenos Aires mieste — turi keletą parduotuvių. Nuotraukose: A. Gikaras ir jo laivo vaisdai.

Advertisement for DAR S.A. with text: AHORRE EN DAR PARA RECIBIR MAS SEGURIDAD MAS INTERES MAS BENEFICIOS. Includes a logo and contact information.

Advertisement for Leonui Garbatavičiui: Taip staigiai ir netikėtai LEONUI GARBATAVIČIUI mirus, reikiame gilią užuojautą jo dukrai Ana-Maria su jos vyru Jose Bignoli, dukrai Elsa-Julia ir sūnui Alfredo-Jose Garbatavičiui, mylimo tėvo netekus. Antanas Aleksa su šeima.

Advertisement for Adolfui Sruogai: Mūsų mielam draugui ADOLFUI SRUOGAI mirus, sužadinti reikiame gilią užuojautą jo liūdinčiai motinai, žmonai, dukrai ir broliams Valerijui ir Leonardui su jų šeimomis, kartu liūdėdami. Kazimieras Maslionis su šeima.

Advertisement for Vladui Deveikiui: Liūdesio valandoje, VLADUI DEVEIKIUI mirus, reikiame gilią užuojautą gerbiamai Valerijai Deveikienei, dukrai Audrai ir sūnams Romui ir Juozukui, pavyzdingo vyro ir tėvo netekus. Stasys ir Valerija Babroniai, Daiva ir Vaidas Salvador.

Advertisement for Vladui Deveikiui: Taip staigiai ir netikėtai VLADUI DEVEIKIUI mirus, reikiame gilią užuojautą jo mylimai žmonai Valerijai Kazlauskaitėi-Deveikienei, dukrai Audrai ir sūnams Romui ir Juozui, kartu liūdėdami. Mykolas ir Leonida Laurinavičiūtė Rackevičiai ir šeima.

Advertisement for Christian shoes: Saugokite savo kojas, jos saugos Jūsų sveikatą! Jūsų pedikiuras — "CHRISTIAN" Giribone 1187, Capital T. E. 54-2040. Parduodame: Kojines blaudžų gysloms ir palaikytous (sopoters) lėkkėioms pėdoms, pigiai.

Advertisement for Grigaitis ir Sūnus: YRA PASIRENGĘ JUMS PASITARNAUTI PERKANT — PARDUODANT NAMUS, ŽEMES, SKLYPUS. Marcelo T. de ALVEAR 502, Jose Ingenieros. TE. 757-4691. Susisiekimo priemonės: iš Chacarita kolektyvas 141 (Ex preso Pilar). Iš Primera Junta 2 ir 221. Iš Bokos ir Constitución kolektyvas 213. Priėmimo valandos: nuo 8 iki 12 ir nuo 15 iki 20 Seštadieniais ir sekmadieniais priimaime susitarus iš anksto.

Advertisement for Casa Trotta: "CASA TROTTA" LAIDOTUVIŲ ĮSTAIGA Valentin Alsina 2220 — T. E. 208-9734 - 208-9328. Laidotuvių reikalus tvarko patys savininkai Angel Trotta ir jo žmona Alicia Kiselis de Trotta.

Advertisement for Cochera Fernandez: COCHERIA "FERNANDEZ" FERNANDEZ & TIMINSKAS, sav. SERVICIO DE CALIDAD — AMBULANCIAS — SEPELIOS — CASAMIENTOS T. E. 243-5654. CASA CENTRAL: Av. H. Irigoyen 11070 Turdera Skyriai: Balancee 510 — Lomas de Zamora, Pasco 2923 — San Jose (Temperley). Las Heras y Arana — Monte Grande. — Ruta 205 — Ezeiza, Laprida 1799 — Lomas de Zamora. Av. Azopardo y 25 de Mayo — Longchamps. Seniausia lietuvių vadovaujama laidojimo istaiga.

# Moteris ir Pasaulis

## APIE KĖSTUČIO YPATYBES

Prieš pat savo mirtį, DLK Gediminas padalino Lietuvos administravimą septyniems savo sūnams. Vyriausias jų — Montvidas gavo Kernavę ir Slonimą, Narimantas — Pinską, Algirdas — Krėvę ir Vitebską, Jaunutis — Vilnių, Kęstutis — Žemaitiją ir Trakus, Karijotas — Naugarduką ir Liubertą — Volyniją.

Nesunku suprasti, kodėl Gediminas pavėdė valdyti vakarinę Lietuvą Kęstučiui, gambiausiam savo sūnui. Toji dalis buvo dažniausiai ir smarkiausiai puolama kryžiuočių. Pastarieji galutinai užkariavę prūsų, siekė užgrobti ir pavergti visą Lietuvą, o pirmoje eilėje Žemaitiją.

Viešpataudamas nuo 1345 iki 1382 metų, Kęstutis buvo veiknūolatiniam kare su kryžiuočiais. Senose kronikose yra užtekoroduota apie 140 žygių, kuriuos padarė Kęstutis, grindamas ar puldamas ordina. Jo šūkis buvo: „Žemaičiai neužleis priešams nei vienos pėdos savo tėvų žemės“.

Taigi, jau toks Kęstučio atkaklumas ir drąsus žygiai galėjo padaryti Kęstutį legendarine figūra Žemaitijos istorijoje. Bet tai dar ne viskas. Kęstutis kaip žmogus irgi buvo šviesi asmenybė. Istorikas Dluogošius apie jį sako: „Kęstutis, nors pagonis, buvo šaunus vyras. Iš visų Gedimino sūnų jis buvo sumaniau-

šias, žmoniškas ir tiesiakalbis“. Vokiečių magistro Winrich von Kniprode kronikoje pasakytas: „Kęstutis buvo karingas ir teisingas. Jei su magistru padarydavo taiką, tai jos tvirtai laikydavos“. Susilaukti iš savo priešo tokių atsiliepimų, tai nebuvo jau taip lengvai.

Kęstutis neieškojo asmeniškų garbės ir kunig. titulas jam mažai ką reiškė. Nebuvo jam kada naudotis ir puošnioms gyvenimo aplinkybėm, nes daugiausia laiko jis praleido ant arklio. Jis gerbė seną lietuvių tikėjimą ir jo būdė atspindėjo geriausios mūsų protėvių ypatybės. Jis giliai atjautė žmonių reikalus, bendravo su jais ir vedė paprastą mergaitę iš Palangos — Birutę. Jis žuvo ne nuo priešų kardo, bet tapo nužudytas Jogailos, kuriam jis per daug pasitikėjo.

Turint tą viską mintyje, nesunku suprasti kodėl žemaičiai per tiek šimtmečių šlovino ir gerbė Kęstutį. Kęstutis buvo jų užtarėjas, gelbėtojas ir prietelius. Jis iškėlė jų vardą, sustiprino juos dvasiniai ir politiniai, gynė jų kalbą, papročius ir pačią Žemaitiją praminė „šventa žeme“. Toks tai ištikro buvo Kęstutis. Sandara.

— Birutė Pūkelevičiūtė laimėjo šiemetinę Draugo premiją (1.000 dolerių) už romano rankraštį „Rugėjo šeštadienį“.

## BEATRIZ MARTA GROS MISS ARGENTINA-1970

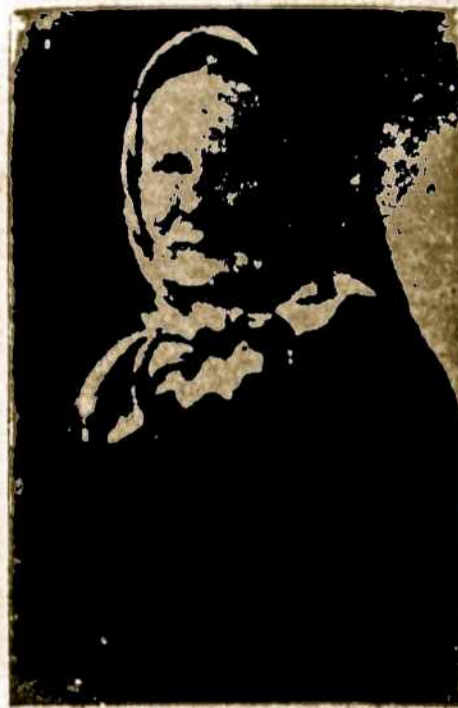
Šiemetinė Miss Argentina išrinkta Buenos Aires atstovė Beatriz Marta Gros, kuri birželio 11 išskrido pasaulinėn parodon Japonijon, o liepos 11 pasirodys Miss Universo rinkimuose Miami, Floridoje.

Ji yra mokytoja, 20 metų amžiaus, gerai moka anglų ir prancūzų kalbas.

Anksčiau tą garbingą Miss Argentina titulą turėjo mūsų lietuvaite: Mokytoja Nelida Juknaitė ir studentė M. Sabaliauskaitė. Pirmoji dirba vietinėj TV ir kaip propagandos modelis; antroji — modeliuoja New Yorke.

— J. Jonušienė, moterų kirpėja iš Vilniaus, laimėjo specialų prizą gegužės mėn. Maskvoje įvykusiame konkurse, kuriame dalyvavo 108 geriausi vyrų ir moterų kirpėjai iš visos Tarybų Sąjungos. Iš Vilniaus dalyvavo 6. Vyrų kirpėjas maskvietis I. Ambarjanas laimėjo pirmą vietą. Vilnietis vyrų kirpėjas M. Abramovičius užėmė antrą vietą, — rašo Tiesa 21. 5. 70.

— Marija Sarapaitė ir Paulina Markevičiūtė, abi Worcester, Mass. lietuvaite, plačiai pagarsintos JAV spaudoj. Pirmoji kaip pavyzdgingiausia banko tarnautoja, antroji — valdininkė, — rašo J. Krasinskas Keleivyje 18. 3. 70.



ZEMAITĖ

Julija Beniuševičiūtė-Zymantienė, rašytoja, nuo kurios gimimo 31. 5. 1970 sukako 125 metai. (Gimė Bukantiskėse, Plungės valsčiuj, 31.5. 1845; mirė Marijampolėje 7. 12. 1921). Išgyveno 1863 metų suklimną, o 1865 m. gavusi auklės vietą Džiulienų dvare ištėkėjo už buvusio baudžiauninko Lauryno Zymanto. Užsėnuose, prie Užvenčio, susipažino su gimnazistu Povilu Višinskiu, kuris jai davė pasiskaityti Aušrą, Varpą, Apžvalgą ir kitų draudžiamų leidinių. Višinskio paraginta pradėjo rašyti. Jos pirmoji apysakaitė Piršlybos, J. Jablonskiui kalbą pataisius, 1895 metais tilpo Lietuvos ūkininko kalendoriuje. Paskui parašė Laimės netekusiems, Marti, Topylis, Petras Kurnelis, Trys mylimos, Velnias spastuose, Valsčiaus sūdas ir t. t. Jos kūriniai išversti į daugelį kalbų. Buvo gera lietuvių, didelė demokratė, kritikavo kleikalus ir suponejusią valdžią. Ją globojo adv. A. Bulota ir jo žmona. (Bulotus naciai sušaudė). Iš JAV grįžusi į Lietuvą Žemaitė 1921 metais pareiškė: „Į Lietuvą grįžau, Lietuvos neberadau“. Žemaitės paveikslą pirmame puslapyje patalpino Tiesa 31. 5. 70, pašveždama jos garbei visą eilę straipsnių, tarp kita, ištraukas jos laišku, rašytų savo sūnui Antanui Zymantui, daug metų dirbusiam Naujienų redakcijoje Chicagoj, Žemaitė išgarsino gerą lietuvių tautos vardą pasaulyje. Apart eilės paminklų, P. Aleksandravičiaus darbo skulptūra jai pastatyta Vilniuje. Žemaitės žodžiai sklinda ir teatrų scenose. Minint jos gimimo sukaktį Kauno teatre pastatyta K. Inčiūros pjesė „Žemaitė“ susilaukė didelio visuomenės dėmesio. Ona. **† MOTINIŠKUMAS** yra moters gyvenimo prasmė, jos uždavinys, jos išganymas. — A. Daudet

## KASDIENINIAI REIKALAI

### NAUJOS DAINOS PREMERA KALIFORNIJOJE

(Oro paštu A. L. Balsui) PAVASARIO BALSŲ VAKARE, įvykusiame 1970 m. balandžio 25 d., Bay Womens Club salėje, Sv. Monikoj, Calif., kurio programai vadovavo Giedra Nasvytytė-Gudauskienė, solistas Kvirinas Dargis pirmą kartą atliko kompozitoriaus Stasio Kalvaičio sukurta TĖVYNAINIŲ DAINĄ (žodžiai Alfonso Giedraičio), kuri stipriai nuskambėjo tiek patriotinio turinio, tiek kompozicine prasme ir klausytojų buvo labai šiltai sutikta.

Taip pat gerai pasireiškė ir kiti solistai: Lucija Zaikienė, Janina Čekanauskienė ir iš jaunųjų Vytenis Dūda, išpildydami O. Metrikienės, A. Račūno, J. Stankūno, St. Gailevičiaus ir kitų kompozitorių sutrupintus kūrinius bei jų ištraukas.

Programos moderatore buvo Vita Kevalaitienė, kuri irgi pranešinėjo ne paskirai kiekvieną dalyką, bet iš karto-pluoštais. Koncerto eiga pajavirino tautinių šokių grupė AUDRA, vadovaujama Ingos Tumienės, o atskiriems efektams darniai talkino jaunieji instrumentalistai Daina ir Saulius Gudauskai. Scenos papuošimai L. Zaikytės ir V. Misiūno.

Šios premjerinės šventės orumą dar labiau sustiprino savo atsilankymu Lietuvos Garb. Konsulas Julius Bielskis, SM Liet. Klubo pirm-kė Alena Devenienė, knygų ir laikraščių leidėjas Antanas Škirus ir dar keli iškilieji svečiai. Minėtą PAVASARIO BALSŲ VAKARĄ-Koncertą paruošė SM Liet. Bendruomenė, vadovaujama Algio Trasikio.

Publikos buvo prisirinkę pilnutėlė salė, o didesnė dalis jaunimo buvo užėmusi „galiorką“. Buvo daug svečių iš Los Angeles, Long Beach ir kitų apylinkių. Mirga šešupė.

### VEIKLIOS AUSTRALIJOS LIETUVAITĖS

Ne vien JAV, bet ir Australijoje keliems, lietuvių chorams vadovauja moterys. Vien Adelaidėje chorui Lituania vadovauja solistė Genovaitė Vasiliauskienė, o parapijos chorui vadovauja pianistė Nemira Masiulytė.

Mokytoja Vida Griškaitytė, aplankiusi Europą ir JAV, viršmeto mokytojavusi Kanadoje, vėl mokytojauja grįžusi Australijon ir uoliai dalyvauja Australijos lietuvių veikloje.

Ona. **† MOTINIŠKUMAS** yra moters gyvenimo prasmė, jos uždavinys, jos išganymas. — A. Daudet

### IRMA BRAŽIŪNAITĖ TAPO NUGALSTOJA

Estijoje įvyko Pabaltijo stalo teniso varžybos. Pirmą vietą laimėjo estai, antrą lietuviai, trečioje liko latviai.

Individualėse moterų varžybose pirmąsias laimėjo lietuvaitės. Pirmą vietą iškovojo Irma Bražiūnaitė, antrą — Nijolė Baronaitė, trečią užėmė latvaitė I. Apinė.

— Ona Kunevičiūtė Lazdanskienė iš Villa Lugano, liepos 12 išvykta į Lietuvą trečią kartą aplankyti savo gimines. Tai tikrai stebėtinu ryžto ir tyros meilės savo kraštui ir savo žmonėms pavyzdys.

— Kat. Povilaukaitė Čekanauskienė, kuri su vyrų, inž. Jonu Čekanausku, dabartiniu laiku lankosi JAV ir Europoje, A. L. Balsui atsuntė sveikinimą iš Atlantų kur jie dalyvavo 61 Rotary Konvencijoje.

— Kristina Marija Levinskaitė, baigusi Komercinę gimnaziją San Miguel ir kosmetikos bei šukuosenos mokyklą, atidarė moterų grožio saloną savo namuose: El Zonda 1735, Barrio Mitre, San Miguel.

— Lucia Liveikytė Avelino, Jose Avelino žmona, susilaukė pirmagimio sūnaus kuriam duoti vardai Valter Jose, Jauni tėvai, o taipgi neseni seneliai džiaugiasi šeimos padidėjimu.



ZUZANA VALADKAITĖ, pakviesta, maloniai sutiko išpildyti vokalinę programą-tradicinę vakarienių A. L. Centre šį šeštadienį, 20. 6. 70. Nors solistė Z. Valadkaitė intensyviai ruošdamosi operinei dainavimo karjerai, ne dalyvauja parengimuose, bet būdama A. L. Centro narė savo draugijai padarė išimtį. Ją pianu lydės pianistė NELIDA ZAVICKAITĖ. Tai bus reta proga išgirsti mūsų iškiliąją dainininkę.



Daktaro Manuel Ricci vardo pirmosios pagalbos salė atidarant Buenos Aires provincijos mieste Banfield, tos parapijos Klebonas Oscar Delgado Carrizo atlieka įvertinimo apeigas, dalyvaujant bankų ir prekybos atstovams.

## PASAULIO LIETUVIŲ SOSTINĖJE

### Daunoro koncertų atgarsiai

Chicago lietuvių tarpe šį pavasarį įvykių netrūko. Visus čia labai jaudino Vilniaus operos solisto V. Daunoro pasirodymas, kuris įvyko gegužės 2 d. Orchestra Hall salėje. Čia susirinko daugiau negu 1.000 klausytojų, nežūrint, kad jį nereklamavo lietuvių spauda (išskyrus kai kurių pažiūrų „Vilnių“). Taip pat priešiškus pareiškimus, draudžiančius lankyti šiam koncerte, padarė Amerikos Lietuvių Taryba, tačiau keista, kad katalikų dienraštis „Draugas“ šio pareiškimo netalpinė, nors jis nedėjo ir rengėjų reklamos. Taip pat laiškus, kviečiant nesilankyti šiam koncerte siuntinėjo ir karkokia „Lietuvių sąmoningumui ugdyti draugija“. Atrodo, jog šios draugijos laukia dideli darbai, nes „nesamoningų“ tautiečių dar atsirado daugiau negu tukstantinė.

Šis koncertas susilaukė labai palankaus įvertinimo Chicago didžiajame dienraštyje „Chicago Today“, kur jo kritikas K. Sanson nesigailėjo gražiu komplimentu sveičiui iš Lietuvos. Daunoras Amerkoje koncertavo New York, Bostone, Chicagoje ir Los Angeles, o Kanadoje — Toronte, Londone ir Montrealyje.

Lietuvių fotografijos Chicagoje Dideliu įvykiu Chicagoje buvo ir sovietinė foto paroda, kuri čia buvo uždaryta gegužės 10 d. Joje buvo išstatyta ir 40 lietuvių foto darbų kurie atkreipė kitatautių dėmesį. Buvo įdomus dalykas, kad parodos palydovu buvo ir lietuvis žurnalistas iš Vilniaus-Osvaldas Aleksa. Apie šią parodą

plačiai rašė du didieji Amerikos foto žurnalai: „Modern Photography“ ir „Popular Photography“. Pirmasis iš jų įsidėjo ir dviejų lietuvių fotografų: Antano Sutkaus bei Antano Mežansko nuotraukas per visą puslapį. Antrasis patalpino Vytauto Ylevičiaus nuotrauką iš šios parodos. Žurnaluose pažymėta, kad tų nuotraukų autoriai yra lietuviai. Iš Chicago šį paroda buvo perkelta į San Francisko miestą.

### Urbono kūrinių paroda su nuotykiškais

Chicago „Čiurlionio“ galerijoje vyko didelio keliautojo dailininko Leono Urbono paroda, atidaryta gegužės 16 d. Joje buvo išstatyti 39 šio dailininko, atvykusio net iš Australijos, darbai. Tai jau antrasis šio labiau dailės pasaulyje pasižymėjusio mūsų tautiečio kūrėjo pasirodymas Chicagoje, kuris šį kartą nepraejo be nuotykių. Kadangi jis, atvykęs iš Australijos pirmiausiai apsisitojo Toronto mieste Kanadoje, tai iš ten Chicago sunkvežimiu pasiuntė savo paveikslus. Pasitaikė, jog tuo metu prasidėjo sunkvežimių bendrovė streikas. Tokiu būdu, jo kūrinių įstrigo kur nors pakelyje. Todėl, dail. Urbonas pasamdęs privatų sunkvežimį patis važiavo į Torontu miestą ir iš ten atsivežė kitus darbus, kurie visai nebuvo numatyti Chicago parodai. Tačiau, nors ir su sunkumais, jo paroda Chicagoje įvyko numatytu laiku, nors patis dailininkas dėl paveikslų vežiojimo, turėjo nemaža nuostolių.

Lietuvių Aikštė Chicagoj Chicago lietuviai pasiekė ne-

mažą laimėjimą, kuomet Marquette parko apylinkės rajonas, kuriame yra susibūręs didžiausias lietuvių skaičius visoje Šiaurės Amerikoje gavo teisę vadintis „Lithuanian Plaza“ vardu. Ta proga birželio 6 d. įvyko didelės iškilmės, kuomet prie šios „Lithuanian Plaza“ ribose esančio Dariaus-Girėno paminklo buvo atitinkama programa, kuri taip pat buvo skirta ir 100 metų sukakčiai paminėti nuo pirmųjų lietuvių įsikūrimo Chicagoje. Čia kalbėjo gen. konsulas dr. Petras Daužvardis, JAV Lietuvių Bendruomenės centro valdybos pirm. Bronius Nainys, amerikiečių politikos veikėjų ir kitų. Meninę dalį išpildė „Grandies“ tautinių šokių grupė ir Lietuvių operos choro vyrai dainininkai.

Dvi ekskursijos Lietuvon po 32 keleivius Chicago lietuvių šachmatininkai, kurie planavo šią vasarą vykti Lietuvon ir ten išmėginti savo jėgas su vietiniais žaidėjais, dėl įvairių priežasčių tą išvyką atšaukė, ją nukeliant į vėlesnį laiką.

**+ DOKUMENTŲ VERTIMAI +**  
+ A. L. Balsu Redakcijoje +  
+ J. L. Suarez 5684 +

**DR. H. PFEFFERMAN**  
Dantistas - Chirurgas  
Cosquin 5882, Capital Fed.  
T. E. 72-6993  
Rezervuokite valandą.

**ALBERTO SKREBUTENAS**  
● Contador Publico Nacional ●  
● Contabilidades - Impuestos ●  
● Nacionales y Provinciales ●  
● Balances ●  
● Santo Domingo 3315 ●  
● T. E. 28-3192 ●

Į Lietuvą gegužės 28 d. išvyko Rasčiausko vadovaujama turistinė grupė su 32 žmonėmis. Kita grupė su tiek pat žmonių važiuos liepos 14 d. Tos grupės dalyviai galės dalyvauti ir didžiulėje dainų bei tautinių šokių šventėje, Vilniuje. Edvardas Šulaitis.

— Ona Pūpelytė - Baltrūnienė, gražiai išauklėjusi ir išmokslinusi abi savo dukteris, puikiai įrengė savo puošnius namus, Ostende 1030, Berisse. Jos duklė mokytoja Felicia Baltrūnaitė lankėsi Europoje ir porą kartų viešėjo pas savo gimintąjį Petronį, turintį spaustuvę Rio de Janeiro mieste. Duklė Monika Baltrūnaitė de Lachiesa su savo vyrų gražiai auklėja porą vaikučių. Visos moterys vairuoja savo puikių autų. Dauguma Berisso lietuvių turi savo autus.

— Elena Vilėniskaitė Ryseliene su A. L. Centro jaunimu repetuoja Ostrovskio „Neturtas ne yda“ Vaidinimų pasilgusi lietuvių vėsuomenė nekantriai laukia spektaklio.

**LIETUVIŲ KRAUTUVĖ CASA "CAPICUA"**  
Parduoda loterijos bilietus, mokykloms reikmenis, žaislus, PETRAS VAICEKONIS, sav. Warnes 378 Villa Crespo

● Dr. ALDO ŠLEPETYS ●  
● Toronų ligoninės, chirurginės ●  
● salės gydytojas. ●  
● CHARLONE 1046, Bs. Aires ●  
● (Alt. Al. Thomas 1600) ●  
● Tel. 55-2420 ●  
● Priėmimo valandos: nuo ●  
● pirm. iki penk. 13—17 val. ●  
● ESPAÑA 959 — CASEROS ●  
● nuo 18 val. T. E. 750-6463 ●

## JUOKAI

### Banketo eigoje

— Dabar padainuosiu dar vieną dainą, o paskui aplesiu jus. — Gerbiamasai, ar negalėtum tai padaryti atvirkesčiai?

### Viskas bus tvarkoj

— Sakai kad šią knygą perki savo sesutei. Bet juk ji dar labai maža.

— Nieko tokio. Aš perskaitysiu, kol ji užaugs.

### Ypatingas taupumas

— Kodėl šiandien neperki laikraščio?

— Einu pas plaukų kirpėją.

### Priverstas vairuoti

— Tamsta esi išsigėręs ir lipi ne į savo autą...

— Matai, kad negaliu paeiti.

### Merginų tarpe

— Kodėl tavo vaikinai nebeina su tavim į kiną?

— Kartą smarkiai lijo ir mudu pasilikome namie. Nuo to laiko jam geriau patinka namai.

### Sūnus tėvo vietoje

— Tu tokias mažas ir sėdi tokioj brangioj vietoj...

— Čia mano tėvo vieta. Aš išsisukubinau į šias futbolio lenktynes, o mano tėvas namuose tebeiškos štai šio įžangos bilieto...

### PARINKTOS MINTYS

Jei myli tik save, nesivesk: Dviejų mylėti negalima.

### P. Šibutas.

„Naujagimis ir jubilijatas lygiai būnuodėmės: Vienas dar nespėjo nusidėti, kito nuodėmės jubilijaus triukšme nurašomos.“

J. Gercovičius.

**Casa Palermo**  
ALFONSAS BARZDIUS, savininkas ir vedėjas  
Av. Santa Fe 3870; TE. 72-2529, Bs. Aires. Radio, TV, skalbimo mašinų, įvairių aparatų parduotuvė. Senus TV aparatus pakeičia naujais. Pašaukus telefonu, Casa Palermo technikai atvyksta į namus. Anksčiau negu pirksite, pasitelkite mus.

---

**Pieles M. Koltan**  
Puošnūs kailiai — Mados — Aprausta apsauga  
PARDUODAMA IŠSIMOKĖTINAI — (KREDITOS)  
Defensa 1030, T. E. 302-9998  
Paraguay 890, T. E. 31-8735

# Korespondentai rašo

## KANADIETIŠKO GYVENIMO NAUJENOS

Tėviškės žiburiai (28. 5. 70) pirmą kartą patalpino straipsnį — Pašto peilis. Pasirodo, kad šeštadieniais daugelyje miestų visiškai neišnešiojama korespondencija. JAV anksčiau buvo nešiojama du kartus kas dien; dabar tik vieną kartą. Kanadoje ir JAV daug korespondencijos suvėluojama. Dėl to kenčia spauda, visuomenė ir organizacijos. Esą mažytė Belgija sugeba išnešioti korespondenciją ir šeštadieniais, o Kanada nepajėgia, kadangi valdžion išsiskverbė politikieriai, o ne politikai.

Dr. J. Gintautas TŽ. skiltyse pataria VLIKui atsistatydinti, nes jame vyrauja baigiančių mirtį Lietuvos partijų likučiai. Vieton įtraukti jaunesniųjų jėgų, nepatenkinta išsiviečiusiu raminama Liūdo Giros kadaise paleistu posakiu: "Tauta gali būti rami"...

Aloyzas Viskontas su žmona ir sūnum iš Venezuelos persikėlė Kanadon išvytė sviesto ir sūrių gamybą: į savaitę pagaminama 800 sūrių ir 45.000 svarų sviesto i mėnesį. St. Viskontienė su sūnum yra gyvenę Argentinoje. Jų sūnus jau baigė universiteto mokslą Kanadoje.

TŽ. (28. 5. 70) pacitavo A. L. Balso kronikas apie dr. Jono Kunco puikiai veikiančią kliniką Baltika, apie ALC veikėjų lankymą lietuvių senelių Ituzaingo prieglaudoje, apie A. Masiulionio ir mokytojos Monikos Maehne Baltrūnaitės vestuves, A. L. Balso informacijas apie stipendijas ir kt.

Vida Krakauskaitė, Vilniaus Ciurlionio mokyklos dailės ir mu-

## Dievo Karalystės Žinios

73. Joks žmogiskas atskėrimas šito patikau Dievo pažadėjimo apie palaiminimus, kurie turi ateiti i žmones 'nuo jo dangaus ir naujosios žemės' vispatavimo metu, nebėgali padaryti jį pilniniu arba tikresniu. Bešaliant Bytų šalyse vartojamas paveikslas kalbos, būsimųjų palaiminimų viltis aprašoma žodiniiais paveikslais, bet vis tiek garbinga naudojami simboliai prasme labai aiški. Gana aiškia kalba pranašas pasakoja, kad tada kai Kristus bus Karalius, visiems paklusiesiems bus suteikta sveikata ir amžinasis gyvenimas. Visiems bus duota mažiausia šimtas metų ityrimo, ir jei jie dar tuomet numirs kaip nepataisomi nusidėję, tai palyginus su amžinuoju gyvenimu, kurio jie galėjo gėrotis, jie bus tik kūdikiais, šiandien žmonės planuoja ir stato ir stengiasi pasiekti ekonominį saugumą, bet retai kam tepavyksta tai pasiekti. Tenai gi bus taika ir ramybė visiems.

Pranašystėse turime įrodymų, kurie tuojau po esamojo laiko priepasidui, įtikins visą pasaulį, kad ištikrųjų Kristus karaliaus, ir dėlto žmonės pripažins jį galinčiuoju to laiko Valdovu, sakydami: "Štai šitas yra mūsų Dievas, mes jo laukėme, ... mes džiaugiamės ir linkimės jo išgelbėjimo." Tuomet Kristus, "šventasis Viešpaties pety", bus apreiktas "visų tautų akys, ir visi šoms pakraščiais matys mūsų Dievo išgelbėjimą." (Iza. 26: 6-9; 62: 10) Koks garbingas vaizdas!

O kas gi yra naujasis dangus ir naujoji žeme, kurios Viešpatys yra šadėjęs taip sutverti? Tai Kristaus karalystės valdžios santvarka. Pranašystėje, apie jį sutvertimą jie pavadinti kitu vardu, būtent: "Jeruzalė" — štai sąsuderinti Jeruzalė džiaugsmui, ir jos tautų džiaugsmui." (Iza. 65: 17, 18) Apastalus Jonui, Patmos saloje, buvo duota įvairių regėjimų apie naujos karalystės santvarką. Pranašystėje, apie jį sutvertimą jie pavadinti kitu vardu, būtent: "Jeruzalė" — štai sąsuderinti Jeruzalė džiaugsmui, ir jos tautų džiaugsmui." (Iza. 65: 17, 18) Apastalus Jonui, Patmos saloje, buvo duota įvairių regėjimų apie naujos karalystės santvarką. Pranašystėje, apie jį sutvertimą jie pavadinti kitu vardu, būtent: "Jeruzalė" — štai sąsuderinti Jeruzalė džiaugsmui, ir jos tautų džiaugsmui." (Iza. 65: 17, 18)

9. Je ir 10-je to paties skryčiaus eilutėse, Jonas kalba apie "naująją Jeruzalę" kaip apie "nuklototinę. A. L. Balso žmona." Taip sakydama jė šviesina simbolį. Jėsus bus didis Karalius Dievo karalystėje, kuri nepoliam palaimins visas šoms gimines, ir jis turi karaliauti su ir per savo bažnyčią, kuri "pirmajame prisikėtime" pasidaro jo notaka. Senojoje Jeruzalėje buvo izraėlio sostinė ir joje būdavo karalių "sostai" arba pėsėdžiai. Todal Viešpatys naudojo šias apitakybes kaip Kristaus karalystės vaizdus, pranašdamas jė "naująją Jeruzalę". Ir, kaip jau matėm, ta pati naujoji Jeruzalė yra Dievo pažadėjimo "naujasis dangus ir naujoji žeme" — kitą kartą, tai yra Viešpaties karalystė, kurioje Jėsus turės valdžias kaip Dievo Karalius. (Bus dangias)

Kas domisi apie Tiesą, raikalauskite veltui Spaudos, šimo antraukų: B. S. A., 212 E. 3rd. St., Spring Valley, Ill. 61362, U.S.A.

zikos mokytoja, jau 4 mėnesiai vieši pas savo tėvą Chicagoje. Al-dona Grincevičienė, atvykusi iš Lietuvos pas savo vyrą, kalbėjo Cicero ateitininkų šventėje, — rašo E. Sulaitis Tėviškės Žibu-riuose.

Medžiotojų ir meškeriojų klubas Tauras, talkos būdu sutvarkęs savo ūkį prie Toronto, ten vykina žvejybos ir šaudymo varžybas birželio 27-28 dd.

Danijoje gyvenusių lietuvių su-važiavimas su vaišėmis ir šokiais įvyko 6. 6. 70. Inform.: S. Jokū-baitis, 23 Alhambra Ave., Toronto 3, Ontario. Stebėtojas:

## JAUNAS MOKSLININKAS URUGVAJUJE

Urugvajuje gimęs Alfredas Sta-nevičius, vyriausio kurso odontologijos studentas, Montevideo uni-versiteto pakvietimu dirba kaip profesorius asistentas odontolo-gijos fakultete.

Alfredas Stanevičius yra didelis liuanistas, perskaitęs liuanis-tinius mokslo kūrinius įvairiomis kalboms. Jis yra lietuvių liaudies meno žinovas ir geriausių lietuvių tautinių šokių ansamblių vadovas. Jis yra A. L. Balso bendradarbis.

Būtu labai malonu, kad visuose Pietų Amerikos universitetuose atsirastų daugiau lietuvių studen-tų ir profesorių, kurie pasektų šio jauno lietuvių mokslininko pėdo-mis. Kolega.

## UŽUOJAUTOS, VIETON GĖLIŲ, URUGVAJUJE

Atrodo, kad Urugvajaus Lietu-vių Centras, pirmutinis lietuvių išsiviejoj, nutarė nemėtyti pinigų vainikams. Darbo laidoje iš 23. 5. 70 paskelbtą, kad ULC nariui mirus, vieton brangių gėlių vainikų, mirusiojo artimiesiems bus pas-kelbiama užuojauta Darbe ir as-meniškai nuo ULC Valdybos. Svei- kintinas nutarimas.

Valiutoms nukritus, gėlėms pa-brangus, siunčiant vainiką, draugi-ai kainuoja daugiau, negu mi-rusis narys per visą laiką sumo-kejo.

De to, laikraštyje paskelbtą užuojautą visi mato; sužino kas mirė ir kas užuojautą reiškia. Ir kainuoja kelesdešimt kartų ma-žiau, negu gėlės, kurių vien nu-vežimas išmesti i šiukšlyną daug daugiau kainuoja, negu kelios užuojautos. Stebėtojas.

## KOMP. M. PETRAUSKAS APIE MŪSŲ DAINAS

Komp. Mikas Petrauskas savo knygutėje "Iš Muzikos Srities", išleistoje Chicagoje 1909 metais, rašė:

"Turėdami toki gausų turtą muzikos srityje, kaip mūsų dainos, privaletumėm jį išlaikyti. Tegul muzikai renka, užrašinėja dainas, skambančias žmonėse, apvelka jų meliodijas harmonijos rū-bais, apdabina jas savo vaidentū-vės gintarais ir įvairiais žemėnū-gais, o mūsų tautiečiai tegul jas maloniai priima ir ne tik jų kla-usos, bet ir patys dainuoja.

"Ar ne smagu būtų, jei lietuvis — aukštaitis, žemaitis ir dzikas užtrauktų sutartinę? Tas mus, bė abejoj, dar labiau suartintų ir susiprintų..."

Tai, ką Mikas Petrauskas pasakė prieš 61 metus žymioje daly atin- kės ir mūsų laikams. Lietuviška daina ir dabar turėtų skambėti mūsų tarpe, nes ji yra mūsų sielos ramintoja ir džiugintoja. S.

†† Tai ką paveldėjai, pasis-tenk užkariaut, kad turėti. (Goethe).

MARTA A. LIVEKIS  
Pedioura (Mat. 523)  
Madariaga 6780 — Capital  
Medicinos Kosmetologijos  
ekspertė. (Mat. 259)  
Vyksta ir į namus.

**NUOSAVYBIŲ ADMINISTRACIJA**

JUOZO ANDEJULIO

SANTA TERESITA vasarvietėj. Įnuomuoja namus ir butus vasarotojams. Taip pat perka, parduoda aktyvus, namus, biznius.

Calle 39, Nr. 430 T.E. 224  
Santa Teresita (Bs. As.)

Necochea 220, 8° 1 T.E. 26-5275  
CAPITAL FEDERAL

## ROSARIO APLANKS SVEICIAI IS SOSTINĖS

Rosario mieste, Av Rosario 1552, nuo 1962 metų veikia pradinė mokykla Nr. 160 "República de Lituania", prie lietuvių Sv. Kazimiero parapijos. Joje yra apie 700 mokinių, ir apie 20 mokytojų mokinių tarpe tik pora lietuvių, bet visi dėvi šilkinis Vyčio ženklus. Tai nuopelnas tos parapijos klebono kun. Juozo Mar-gio.

Gegužės 23, 1970, vietinės gimnazijos salėje Arjon 925, Rosario, minint "Rep. de Lituania" mokyklos patalpų praplėtimą, giedojo sudėtinis Sv. Cecilijos ir Aušros choras, vad. V. Rymavičiui, o tautinius šokius šoko sudėtinis Atžalyno ir Ateities ansamblis, vad. H. Levanavičiui. Pasirodė ir vietinių folkloristų grupė.

Geg. 24 įvyko pamaldos, praplėstų patalpų pašventinimas, mi-nėtas choras išpildė Himnus, kal-bas pasakė dr. prof. E. Parsėlis, ALOST pirm. A. Mičiūdas, dr. E. Malaponte ir programos vedėjas klebonas J. Margis.

Abi dienas svečiai iš sostinės buvo vaišinami pietumis ir vaka-riene.

Sostinės ir Avellanados svečiai atvyko vienu Pullmanu. Privačiai savo autais atvykusių tarpe matėsi inž. J. Čekanauskas, dr. E. Parsėlis, ind. J. Šimkevičius su šeimomis, ind. A. Ropenius su dukra, inž. J. Gaidimaukas su šeima, su broliu stud. Carlos ir dantų gydytoja dr. Violeta Deveikyte. Stud. A. Sakalauskas atvyko su tėvais Pijum ir Ursule Galgatavičiute Sakalauskais ir pa-žele Mira Korkūzaite, (kurie dė-koja J. O. Balsiams ir L. Samauskienei už globą).

Visi mieli ekskursantai dabar galvoja apie Kordobos Lietuvių Dienas, kurios įvyks rugpiučio 15, 16 ir 17. Šią tradicinę šventę rengia Dr. V. Kudirkos vardu. Siu-galvėjimas, Lietuvių Argentinoje, Norisi manyti, kad SLA An-samblis su savo mokytojoms ža-vėsių Kordobos Lietuvių Dienų da-lyvius.

A. L. Balso Koresp.

## ARGENT. LIETUVIŲ BALSAS ANGLIŠKOJ ENCIKLOPEDIJOJ

Kovo vidury gavau pirmąjį angliškios Lietuvių Enciklopedijos tomą, 608 puslapių. Jį išleido Juo-zas Kapočius, 35 tomų Liet. Enciklopedijos laidėjas Bostone. Angli kalba išėis 6 tomai. Antrasis pasirodys 1971 metų pradžioj. Gautąjį tomą redagavo prof. S. Sužiedėlis.

Angliškoji Enciklopedija apie lietuvius ir Lietuvą mane nustė-bino ir sužavėjo. Visą gyvenimą rūpinuosi lietuviškais klausimais, bet šioje knygoje radau tokių man naujų ir malonių dalykų, apie kuriuos niekuomet nebuvau girdėjęs. Dabar geriau pažįstu Algirdą, Ciurlionį, Lietuvos pilis ir pasijūmiaus lietuvius.

Angliškoje Enciklopedijoje gana didokas straipsnelis parašytas apie Argentinos Lietuvių Balsą, įkurtą 1927 metais. Redaktoriu šį vadina kairiu. Argentinai pas-vešti du puslapiai, suminint visą lietuvišką veikimą.

William J. Jurgelas.

## SKAITYKITE IR PLATINKITE Argentinos Lietuvių BALSĄ!

- CRIPTOGRAFO DE ROSAS ●
- jauno poeto, modernios lyrykos
- 64 eilėraščių knyga galima
- gauti A. L. Balso Redakcijoje.
- Jaunuoliams verta susipažinti.
- su dr. Aldo M. Šlepečio poezija.

Dr. J. J. SIMANAUSKAS  
(Gydytojas - chirurgas)  
PRIIMA: Pirmad., Antrad., Ket-vertad. ir Penktadienį  
nuo 17 iki 20 valandos.  
241 - 7942  
Caa. - Guard 283, — Lanús

## IS LIETUVIŲ INŽINIERIŲ X-TO SUVAŽIAVIMO

Dešimtasji PLIAS ir ALIAS suvažiavimas įvyko Kanados To-ronto gegužės 30-31, 1970, įvyko profesinių ir mokslo darbų para-da. Paskaitas skaitė dr. V. Kle-mas, dr. V. Fidleris, dr. R. Kašu-ba, inž. M. Pakštys, inž. J. Oku-nis, inž. S. Bačkaitis. Paskaitomis vadovavo dr. A. Damušis.

Daug inžinierių ir architektų dalyvavo iš Kanados ir JAV. Sustiprintas Technikos Žodžio ir Metrašėio leidimo reikalas. Apart profesinių pasitarimų ir premijų paskyrimo įvyko banketas ir draugiški kolegų pobūviai.

Suvažiavimo organizavimo rei-kalus tvarkė Toronto PLIAS sky-riaus pirm. inž. B. Baranauskas, anigravusis Kanadon iš Argenti-nos, gyvenantis 305 Runnymede Rd., Toronto 9, Ont., Canada, ku-ris sveikina A. L. Balso štabą ir siunčia linkėjimus kolegai Vyt. Gogeliui, B. V. Survilams. Ma-minskienei su dukra daktare, adv. A. Kuraičiui, O. Kairėlienei, J. Kanapinskiui ir kitiems drau-gams Argentinoje.

Koresp.

## Nauji Kapai



LEONAS GARBATAVIČIUS, ukmergietis, pensininkas, 60 me-tų amžiaus, mirė birželio 3, 1970, ir sekandį dieną labai puošniai tapo palaidotas Šarandai kapiny-ne, kape savo žmonos Marijos Li-nikaitės-Garbatavičienės, mirusios gruodžio 23, 1967 m. Velionis bu-vo visų mylimas ir gerbiamas; nuolatinis A. L. Balso skaityto-jas. Savo pastangomis pasistatęs porą namų. Liko liūdinti dukte Ana-Maria su savo vyru Jose Big-noli, sūniu Alfredo-Jose Garbata-vičius, turintis keleivių transpor-to kolektyvą linijoje 293 ir dukte Elsa-Julia Garbatavičiūtė, kuri savo namuose Pje. Grela 890, La-nus Oeste, turi moterų grožio sa-loną ir kosmetikos parduotuvę. Taipgi liko dvi mirusios velionies žmonos seserys: Magdalena Lini-kaitė su vyru Jonu Trainausku ir Ieva Linikaitė su vyru Juozu Jen-čia ir savo šeimomis. Šermentyse dalyvavo giminės ir draugai, pa-puošdami velionies kelionę amž-nybėn gyvų gėlių vainikais.

+ JONAS VINCAS KAULINS, karo intendantūros tarnautojas. Mirė Buenos Aires mieste 13. 4. 70.

+ MARIJA KURKLIETIENĖ, Ona Jazauskaitė, Juozas Šėbedas, Vincas Leviska, Marija Skačkaus kienė — gegužės mėn. mirė Urug-vajuje. Ten pat balandžio mėn. mirė Jurgis Rutkauskas ir Veronika Čekutienė, o sausio 22 prie autobuso sustojimo vietos Tabla-doje rastas negyvas Kazys Ropys, 69 m. amžiaus, kilęs iš Čeičių, Juo dupės v., Rokiškio.

+ Prof. TADAS IVANAUSKAS, pasaulinio garso Lietuvos mokslininkas-zoologas, 88 m. amžiaus, mirė Kaune 1. 6. 70. Palaidotas 3. 6. 70 Tabariškėse, prie Garlia-vo, kur jis buvo įkūręs kailinių žvėrylių ūkį. (E.)

+ PRANAS DALINDA, vienas seniausių Nemuno narių, 84 m. amžiaus, mirė Berisse 30. 5. 70. Palaidotas La Platos kapinyne. Liko dukte Rosa Calderon su šeima, Žemaičių, Kazlauskų, Žekniū, Zakarauskų ir kitos giminingos šeimos.

+ Kapitonas PETRAS BOJEVAS žuvo Vietnamo kare. Palaidotas Chicagoje gegužės 8, 1970, kur gyvena jo žmona Dalia Šantaraitė-Bojevienė ir du mažamečiai vaikai. Argentinoje gyvenęs agr. A. Šantaras yra Bojevo uošvis.

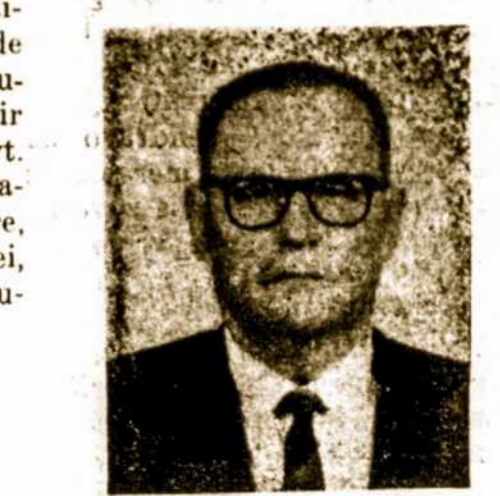
+ JUOZAS SIPARIS, ilgametis Lietuvos dramos teatro artistas, dirbęs ir pedagogijos srity beį dainos mene o paskutiniu laiku kuriant filmus lietuvių kalba, mirė Vilniuje balandžio 5, 1970, bū-damas 77 m. amžiaus. Palaidotas Antakalnio kapinėse.

## INŠ VIKTORAS BUTKEVIČIUS, 59 m. amžiaus, mirė Vilniuje 12. 5. 70.

+ JULIJA RUDMINIENĖ, jos dukte Julija Šukienė, anūke Lu-cija Šukytė ir Juzė Satkūnienė 10. 5. 70 Brazilijoje žuvo Juozas Satkūnaitės vairuojamo auto nelai-mėje, brazlio Jose de Sousa sunk-vežimui trenkus į jų autą. Si nelaimė sužadino visų Brazilijos lietvių koloniją. M. L.

+ MARIUS DANTAS ir Juozas Kavaliauskas mirė Brazilijoje.

+ ALBERTAS ŠILERIS, šakietis, buvęs Jurbarko Saulės ir Kau-no Aušros gimnazijų mokytojas, 68 m. amžiaus, 28. 3. 70 mirė Vakarų Vokietijoje. Ten pat mirė Jonas Gelažinkas, biržietis, 48 m. amžiaus.



## PETRAS ČERNIAUSKAS,

61 metų amžiaus, po chirurginės operacijos, kurią Sanatorijoje Corporacion Medica del Sur padarė garsus profesorius dr. Garriz Capitas, mirė birželio 5, 1970, ir sekandį dieną labai iškilmingai palaidotas Lanus kapinyne. Iš savo gimtojo Leipalingio buvo atvykęs Argentinon 1928 metais. Išėjo pen-sion dirbdamas kaip Keleivių Transporto Bendrovės inspektori-us. Pasistatė gražų namą Tuys 1955, Valentin Alsinoje, kurį šer-menų metu giminės ir draugai per-pildė gyvų gėlių vainikais. Didžiausiam nuliūdime liko žmona Marija Paužūtė - Černiauskienė, sūnus medicinos gydytojas neu-rologas dr. Petras Viktoras Čer-niauskas, dirbantis Fiorito ligo-ninėje ir turintis savo konsultori-riją Arenales 2189, Buenos Aires. Taipgi liko giminingos A. Zva-hauskų ir J. Glavinskų šeimos, daktaro krikšto tėvas Petras Ma-karevičius ir krikšto motina Ade-lė Jančauskaitė - Juškauskienė su šeima ir daug velionies draugu, bei daktaro Černiausko sužadė-tinė Beatriz Alicia Canestro.



## PRANAS PETRAVIČIUS,

72 metų amžiaus pensininkas, mirė San Miguel mieste 8. 6. 70 ir sekandį dieną gražiai palaidotas to miesto kapinėse, dalyvaujant giminėm ir draugams. Argentinon buvo atvykęs 1930 metais iš Tel-šių apskrities, Varnių valsčiaus. Didžiausiam nuliūdime liko žmo-na Pranė Klevinskaitė-Petravičienė, dukte Elena su savo vyru Pa-blo Jauregui, dukra Ines-Adriana 9, Miriam-Beatriz 11 ir Hugo-Daniel 14 m. amžiaus, gyvenanti sa-vo namuose Lomas de Zamora. Velionies švogeriai J. Klevinskas su šeima gyvena savo namuose El Zonda 1735, Barrio Mitre, San Mi-guel, prov. Bs. Aires. Velionies brolis Stasys Petravičius su šeima gyvena Pasadena, Calif., JAV. Šeima dėkoja draugams ir kaimy-nams už dalyvavimą laidotuvėse ir papuošimą velionies kapo gyvų gėlių vainikais.

+ JONAS KAZLAUSKAS, ute-niškis, 54 m. amžiaus, mirė Bra-zilijoje 18. 4. 70. Ona Krukienė, ukmergietė, 83 m. amžiaus, ten pat mirė 21. 4. 70, palikdama gau-siųjų šeimą. Aleksandras Kizeliaus-kas, acinikis, 65 m. amžiaus, mi-rė 27. 4. 70. Zelinoje liko žmo-na Teklė, sūnus Vytautas, 5 metų dukterys ir 7 anūkai. M. L.

Remkite A. L. Balso spaudos darbą raštais, skelbimais, penru-merstomis ir aukomis, bei lietu-vių gyvenimo kronikomis.

## PAMINĖJIMAI



A. a. ADOLFINA VALANTINAI-TĖ-LAPINSKIENĖ, pavyzdinga motina ir žmona, kurios mirties metinę sukaktį minint, liepos 5, 1970, 10 val. įvyks mišios Lietu-vių Aušros Vartų parapijos baž-nyčioje. Gimines, draugus ir pa-žįstamus kviečia dalyvauti vyran Juozas Lapinskas ir sūnus Arman do su savo žmona Olga.

— A. a. Jonas Bieliūnas mirė 17. 5. 70. Mišios už jį vėlę įvyks 17. 6. 70, San Miguel bažnyčioje. Visus draugus ir pažįstamus kvie-čia dalyvauti liūdinti žmona Pe-tronėlė Jaskevičiūtė-Bieliūnienė.



A. a. JUSTINAS GAIDIMAUS-KAS mirė Liepos 15, 1965 m. Vi-suomet su meile prisimena žmo-na Julė, sūnus inž. Jonas su žmo-na mokytoja Irene ir jų vaikū-čiais Analia ir Jurgučiu ir žmonos mamytė Emilija Mažuikiene; sū-nus stud. Carlos su sužadėtine daktare Violeta Deveikyte. Pavyz-dingą šeimą išaukėjusių su pagar-ba prisimena pusserė Ona G. su vyru Pačiukevičium, švogeriai, Adelė Karovackienė, Juozas Za-veckas su žmona Meryte Paršony-te-Zavickiene ir dukrele Nelida ir kiti giminės ir draugai šio gar-bingo lietuvių penkių metų mirties sukaktį minint.

## MINTYS APIE MUS

Išmintingai daro tautos, kurios vieton išmėtę sumas gėlėms, jas paskiria mirusiųjų šeimoms, užuo-jautų paskelbimui savoje spaudoje arba paremimui savo tautos kultūrinių bei mokslinių organi-zacijų.

(Š. Dr. K. Griniaus minčių).

## EVANGELIJOS TIESOS



APASTALO POVILO 1-mas LAISKAS KORINTIECIAMS, 15: 26-38

Paskutinytis priešas, kuris jus pav-vertas i nieką, tai mirtis. Nes jis visa padėjo po jo kojomis. Bet kai sakoma, kad jam visa yra pavesta, tai aišku, kad išsyrus tą kuris jam visa pavėdė. O kai, būs visa jam pavesta, tai aišku, kad ir pats Sūnus (Jėzus) bus pavestas tam, kuris jam visa pavėdė, kad Dievas būtų visa visame.

Kitą vertus, ką darys tie, kurie krik stydinasi už mirusiuosius, jei apskritai nūdrusieji nepriskelia tai kam jie dar krikštydinasi už juos? Kam ir mes esam pavojuje kiekvieną valandą? Tai jums atkiriui, broliai, už garbę, kurią iš juų turiu Jėzuse Kristuje mūsų Viešpatyje iš mirštų kasdien. Jei at tik žmogiskas sumetimais grumiausi su žverimės šfėze, kokia man nauda? Jei mirusieji nepriskelia, tai valgykime ir gerkime, nes rytis mirsime. Neap-sigaukite: blogos kalbos sugriauša ge-rus papročius. Išblaivėkite tikrai ir ne-nuodėmiuokite, nes kai kurie neturi jokio Dievo pažinimo; sugėdinimui at-jums tai kalbui!

Bet kai kas sakys: "Kai mirusieji priskelia? Su koku kūnu jie ateina?" Tu neįmanė! Ką tu sėji nepasidaro gyva, jei numirsi: ir ką tu sėji, ne-busimajį kūną sėji, bet paprastą grū-dą, sakymis, kviečia ar kuoda nors kito javo. O Dievas jam duoda kūną, kokį panorė, ir kiekvienai sėklos rūšiai savo pačios kūną.

(Seka tęsinys)  
Evangelija skelbiama lietuvių kalboje kiekvieną sekmadienį 10 val. Asuncion 41, V. Sastre, Tém-perley, Berisse 16 val. Luteronų maldų namuose, Industria 4348.  
VISI LABAI MALONIAI KVIECIAMI ATsilankyti!

# Parengimų Kalendorius

**TRADICINĖ ALC VAKARIENĖ,**  
Antanų, Jonų, Petrų ir Povilų pagerbimui įvyks šeštadienį, birželio-junio 20 (Vėliavos Dienoje), 1970, 21 valandą. Dr. Jono Basanavičiaus ALC rūmuose:  
**TABARE 6950 — V. LUGANO**  
Buenos Aires mieste

Dalyvaus solistė  
**ZUZANA VALADKAITĖ**  
ir pianistė **Nelida Zavičkaitė.**  
Gros orkestras **OSTENDE**  
Bus automobilijai apsauga.

Įžangas galima gauti pas AL Centro Valdybos narius asmeniškai arba paskambinus telefonais:  
Pirm. — V. Misiūnas: 60-0402  
Vice. — O. Jomūšys: 60-6311  
Prosek. — B. Daratėnienė: 60-2830

Vald. n. — A. Katinas: 60-4103  
Idem — R. Narkevičius: 28-2835 ir 60-0928, 60-3834.

Visi dalyvaukime savo brangvardžių ir draugų pagerbtuvėse! Įžangas prašome įsigyti iš anksto pas ALC Valdybos narius arba užsisakyti jų telefonais. Visus maloniai kviečia —  
**A. L. Centro Valdyba.**

## TRADICINĖ SLA MEDŽIOTOJŲ VAKARIENĖ

šaštadienį, birželio — junio 27 diena, 1970 m., 21 val.  
Dr. V. Kudirkos vardo salėje, Av. S. MARTIN 3175, LANUS O. Vakarienės metu ir SOKIAMS gros orkestras "SANS SOUCI".



Vakarienei įžangas reikalinga įsigyti iš anksto. Taipgi galima užsisakyti telefonais:  
Dr. J. Simanauko — 241-7942;  
Jono Rudėno — 69-7532;  
Juozo Stalioraičio — 247-1921.  
Visus maloniai kviečia —  
**SLA Centro Valdyba.**

## LIETUVISKI PIETŲ LIETUVOJE

Birželio-Junio 28, 1970 lygiai 12 valandą

Antanų, Jonų, Petrų ir Povilų pagerbimo proga lietuviški pietūs Lietuvoje. Paruoš K. Masiokienė su pagelbininkėmis visiems kurie užsisakys iš anksto, sūraus vandens maudynės "Lietuva" salone (už Parque La Salada).

Laikę pietų-lietuviškos dainos. Po pietų P. Ožinskas parodys filmus iš lietuvių gyvenimo ir skaidrių IŠ LIETUVOS.

Visus maloniai kviečia —  
**K. VI. ir H. Masiokai.**

## S. L. A. pirmojo skyriaus VAKARIENĖ

įvyks šeštadienį, 25. 7. 70, 21 v. Dr. V. Kudirkos vardo salėje — Av. San Martin 3175, Lanus Oeste. Bilietus įsigykite iš anksto! Po puikios vakarienės įvyks **SOKIAI,**

Sans Souci orkestrui grojant. Visus maloniai kviečia —  
**S. L. A. 1 Skyriaus Valdyba.**

## SLA SUKAKTIS MINIMA

liepos 11, 1970, 21 val. Dr. V. Kudirkos Rūmuose, Av. San Martin 3175, Lanus O. Bus įvairi meno programa. Šokiams gros **ORKESTRAS!** Visus SLA narius ir visą lietuvių visuomenę kviečia dalyvauti —  
**SLA Centro Valdyba.**

- **PEDRO BUSTOS** ●  
Martillero ●  
y Corredor Publico. ●
- Advokatas Castañeda veda ●  
● palikimų bylas per 90 dienų ●  
● be rankpinigių. ●
- B. Gral. Paz, Edificio 6, ●  
● Villa Celina. ●

# Lietuvių Gyvenimo naujienos

## A. L. CENTRAS DĖKOJA

Petrui Jelinskui ir Pranui Jodkai, veltui dirbusiems A. L. Centro bufete vasario, kovo, balandžio ir gegužės mėn. 1970 m., įtelkusiems A. L. Centro kason gryno pelno ..... \$ 148,783  
Iš bufeto aukų P. Jelinskas ..... 70,229  
Iš bufeto aukų F. Jodko ..... 70,228

Viso bufeto pelno per 4 mėnesius ..... \$ 289,240

### Aukos Statybai:

Kairienė Ona ..... \$ 10,000  
Tubelytė Emilija ..... 1,500  
Vilkišius Stasys ..... 1,360  
Sruoga Leonardo ..... 1,060  
Grigonis Jonas ..... 860  
Jodenis Ladislao ..... 720

Viso aukų ..... \$ 15,500

**PADĖKA MOTERIMS,** prisidėjusioms pinigais prie A. L. Centro darželio (prie įėjimo) papuošimo: A. Norkaitienė, J. Klement, O. Bražionienė, A. Misiūnienė, O. Misiūnienė, A. Girdauskienė, N. Girdauskaitė, B. Daratėnienė. Prisdėjusioms gėlimis: A. Kušlienė, E. Stančiukienė, E. Zigmantienė, P. Petrauskienė. Už rūbų paaukavimą senelių prieglaudai: A. Girdauskienė, E. Sprindytė ir K. Valento šeimai.

— Nuoširdiems A. L. Centro talkininkams ir rėmėjams didelis lietuviškas AČIU!

### A. L. C. Valdyba.

— Antanų, Jonų, Petrų ir Povilų tradicinė vakariene A. L. Centre ruošama šeštadienį, birželio-junio 20 (Vėliavos Dienoje). O kadangi tame pačiame birželio mėnesyje varduves apvaikšioja Anelė, Adolfas, Medardas, Vladas ir Vladė, o taipgi Gervazas ir Protazas, tai susidarys didelis sukaktuvinių būrys, tad atkime juos pasveikinti, ir linksmai praleisti vakarą. Po 12 val. vaikai pasveikins tėvus, nes prasidės Tėvų Diena.

— A. L. Centro metinio narių susirinkimo aprašymą, A. L. S. Židinio valdybos sudarymą, Motinos Dienos minėjimų Argentinoje kronikas, prov. Vytauto Malėlos ligą ir solistės Zuzanos Valadkaitės studijas maloniai pacitavo iš A. L. Balso Tėviškės Žiburiai 21. V. 70.

— A. L. Centro Jaunimas, turėdamas puikius patogumus netik sceniniam veikimui, bet ir sportui, organizuojasi į krepšinio ir stalo teniso (ping-pong) vienetus. Kviečiami talkon tame sporte pasižymėję vietinėse komandose lietuviai sportininkai, padėti suorganizuoti ir amokytį lietuvių Centro Jaunuolius.

— Inž. Hilaras G. Simanavičius su Camara de Plastico ekskursija nuo birželio 1 važinėja po Europos valstybes: Prancūzija, Italija, Vokietija, Holandija. O taipgi bandys patekti Lenkijon, aplankyti savo pusbroli. Grįš šio mėn. pabaigoj. A. L. Balsui atsiuntė linkėjimų iš Paryžiaus.

## MOZAIKŲ FABRIKAS "LA NUEVA"

**JUOZAS ZAVICKAS, sav.**  
Fabr.: Raštinė ir Parduotuvė Bacacay 741 Urdarte 3046  
Boulogne — Sur Mer

## TEBESVARSTOMAS KLAUSIMAS "SAVI PAS SAVUS"

Kalifornijos Lietuviai Amerikos Vakaruose paskelbė savo bendradarbio Z. Tamošausko straipsnį, kurį perspausdino ir kanadiškė Nepriklausoma Lietuva.

Autorius teigia, kad dauguma lietuvių nesilaiko obalsio — Savas pas savus.

Tikrumoje, savi pas savus dažniausia eina, kuomet reikalinga parama lietuviškam darbiui, o kuo met vienoda kaina gali pirkti pas svetimtaučius, tai lietuvių įmonės aplenkia. Tai pavydo ir nesu-sipratimo požymis.

Olandai, japonai ir kitų vjėpinių tautų žmonės labiau prisilinko taisyklės — savi — pas savus!

Dirva (26. 11. 69), skyriuje Kūryba ir Mokslas, patalpino trijų skilčių Prano Ožinsko padarytą nuotrauką inž. J. ir Katalinos Čekanauskų namuose savo koncertais triumfavusio Maestro A. Kuprevičiaus išleistųjų progą. Matosi visi Čekanauskų giminės, solistė Z. Valadkaitė, dr. M. Maminskaitė, B. V. Survilai, O. G. Ožinskienė, J. A. Povilauskai, ALB. red. K. Norkus ir kiti išleistųjų dalyviai, jų tarpe pulkininkas A. Rudriguez su žmona Nelida Čekanauskaite.



**CHORVEDIS V. RYMAVIČIUS,** kuris 40 metų vargoninkauja TT. Marijonų vadovaujamoj Aušros Vartų Lietuvių Parapijoje, Avelanadoje, ir jo vadovaujamos šv. Cecilijos choras, tokia pat proga, 13. 6. 70 buvo pagerbti parapijos salėje. Choro dirigentas ir kompozitorius Vaclovas Rymavičius gavo daug sveikinimų, o choras gėlių nuo savo gerbėjų. Choras, kaip visuomet, pateikė lietuviškų dainų programą, po kurios sekė vaišės. Nuotaika buvo pakili, lietuviška.

— Vincas Trojeckas, pieno gaminių apdirbimo žinovas, daug metų buvęs La Martona, vienas iš didžiausių Argentinoje pieno gaminių įmonės direktorium, dabar vadovauja sviesto gamyklai "La Elvira", Junin mieste, Buenos Aires provincijoje.

— Norberto Budninkas IBM firmos išsiustas į Švediją pusei metų laiko susipažinti su ten veikiančiais tos firmos skyriais ir jų technika. Išvyko abu su žmona.

- **Dr. EDGARDO R. SOLIS,** ●  
● Advokatas. ●
- Av. Callao 569, 1 p. Of. 15 ●
- Tel. 45-2061 — 49-6073 ●
- Pirmad. iki penktad ●
- 18.30 - 20.30 v. ●
- Villa Lugane priima: ●
- Aquino 5357; TE. 60-0961 ●
- Šeimos reikalai-palikimai. ●
- nuomos sostinėje ir Bs. Ai. ●
- res provincijoje. Telefonu ●
- tartis dėl valandos. ●
- Antrad., Ketvirt. ir Šestad. ●
- nuo 10 iki 12 ●

## NAMO PARDAVEJAS APVOGĖ KLEMENŠĄ PREIKŠĄ

Dienraštis Clarin (2. 6. 70) rašo, kad antros nuovados policija suėmė nuosavybių pardavėją Eduardo Murat, 29 metų amžiaus, turėjusį savo raštinę H. Yrigoyen 723, Buenos Aires.

Tas nuosavybių pardavimo agentas (martillero) pardavė namą Buenos Aires provincijos mieste Luis Guillon sausio 16, 1970, žinomam TV ir radio dalių fabrikančiui Klemensui Prėikšai, paimdamas 100.000 pezų rankpinigių. Kadangi Murat delė su dokumentacija, tai Kl. Prėikša pradėjo tyrinėti reikalą ir surado, kad tas namas tikrai turi pardavimo išskabą, bet pardavimui įgaliotas kitas agentas, o ne Murat, kuris, pasirodo, šiemet jau antru kartu suimamas už tokius nusikaltimus.

— Prov. Vytautui Malėlai birželio 1, 1970 sukako garbingo amžiaus 82 metai. Buvęs vienas iš stambių pramonininkų Lietuvoje, vaistų gamyklos Ger-Ma-Po Kaune, dalininkas, nuo gegužės 1 randasi ligoninėje Fernandez, dr. Jn. J. Simanauko priežiūroje. Sekmadienį, gegužės 31, ligonį aplankė artimi pažįstami: V. Vilutienė su sūnum, Jn. ir V. Cikštai, kun. A. Steigvilas, O. Kairėlienė, A. Barzdžius. Duktė, Vladė Malėlaitė su vyru Benediktu Survila ir sūnum Hektoru tuo laiku buvusieji ligoninėje, improvizavo vaišes atvykusiems ligonio draugams pavaikinti. Vaišių metu ligonį aplankė to skyriaus viršininkas dr. J. A. Papaleo ir džiaugėsi matydamas sukaktuvinių gerų nuotaikoje. Visi linkėjo greitai ir visiškai pasveikti. A. L. Balso Leidykla sveikina gerbiama sukaktuvinių garbingo amžiaus sukakties progą.

— Adolfas Sajauskas, apsirūpinęs leidimais, šio mėn. pabaigoj išvyksta Lietuvon ilgesniam laikui pataisyti paurisą sveikata. Kadangi Tarybų Sąjungoj yra labai išvystytos klimatinės gydymo-sanatorijos, tai gydytojai jam patarė, kad jis, po nesekmingo gydymosi čia, pabandytų Lietuvoje ar kurioj kitoj TS. sanatorijoje.



**ALFONAS KAROSEVIČIUS,** nenulstamas mūsų scenos darbuotojas, sykiu su Pranu Norkum turintis foto aparatų dirbtuvę Buenos Aires mieste, savo firmos reikalais lankydamasis Urugvajuje, 17. 5. 70 dalyvavo Motinos Dienos minėjime, įvykusiame U. L. Kultūros Draugijoje. Programoje gražiai pasirodė visi trys ansambliai: Gintaras, Ažulynas ir patys mažiausieji "Rimtukai". Gerb. A. Karosevičius parvėžė balsiečiams daug linkėjimų ir prenumeratų.

— Jonas Sudeikis, tauragiškis, prašomas atsilipti pas Vinca Marcinkevičių, e. Rio de Janeiro 4832, Berisso.

**Vyt**  
Kelionių Biuras  
**FELIX N. ROMANO ir ROBERTO PEREZ-GUARON, sav.**  
Av. Cordoba 679, piso 3, of. 308, Bs. Aires.  
Telefonai: 392-2125-6726-5648 ir 4686 Parduoda kelionių bilietus laivais ir lėktuvais, organizuoja ekakursijas LIETUVON ir į visas pasaulio dalis. Teirautis darbo valandomis asmeniškai, telefonais, laiškais.

**DIDELIS LIETUVIŲ FABRIKAS FILIPINUOSE**  
Pokariniai Lietuvos išeiviai dr. J. Kazickas ir dr. J. K. Valiūnas, tarptautinės eks-importo ir finansinės bendrovės Neris savininkai New Yorke, prieš porą metų įkūrė plieno fabriką vamzdeliams gaminti Filipinų salose, Maniloje. Jų dalininkais yra Kazimieras Vildžius iš Vašingtono, Olandijos plieno fabrikas Hoehoven, Filipinų senato prezidentas Payet ir Filipinų Tarptautinio laivyno savininkas O. Chionglien. Vyriausiu fabriko direktorium yra Gintaras Vildžius, Kazimiero sūnus.

Vienybė (24. 4. 70) rašo, kad šis lietuvių fabrikas rengiasi steigti savo skyrius ir kituose Azijos kraštuose. Direktorius adresas: Mr. Gintaras Vildžius, Suite 310 Far East Bank Building, Intramuros, Manila, Phillipines.

— A. L. Centro jaunimo vakarų įvyks brželio 6 sutraukė nemažai lietuvių jaunimo. Dalyvavo SLA, iš Berisso ir iš kitų Gran Buenos Aires vietų jaunimas. Sekantis, dar įdomesnis, šokių vakaras įvyks rugpjūčio 8, kadangi liepos mėnesyje SLA jaunimas turės šokių vakarą. Be to, ALC jaunimas, kartu su Berisso jaunimu, ruošiasi įvykai, su lietuviškais šokiais, į provinciją.

— Nemuno jaunimo šokių sezono atidarymas Berisse 13. 6. 70 praėjo su dideliu pasisekimu. Apart SLA jaunimo delegacijos, dalyvavo 18 ekskursantų iš A. L. Centro. Nuotaika buvo broliška. Grojo trys orkestrai. Nemuno salę puošia naujai įrengtos margaspalvės elektros šviesos.

— Nemuno Valdybos rinkimai įvyks 12. 7. 70: e. Montevideo 1569, Berisso.

— Jonas Ramonas, išdirbęs 30 metų elektros bendrovėje ITALO, išėjo pensjon. Ta proga aplankė savo broli Juozą gyvenanti su žmona Montevideo mieste. Grįždamas atvežė A. L. Balsui prenumeratų ir daug linkėjimų nuo Urugvajaus lietuvių.

— Pranas Zubas, besidarbuodamas namuose, nusilaužė ranka. Greitai suteikęs medicinos pagalbą, žmonos M. Petraitytės slaugomas baigia sveikti savo namuose.

● **DRAUGIJŲ VALDYBOS** ir korespondentai prašomi priduoti raštus „A. L. Balsui“ nedelsiant. ALB prenumeratas Urugvajuje prašome mokėti J. Ramonui.

- **ARONAS RESNIKAS** ●
- Laikrodininkas ir auksoorius ●
- Parduoda ir pertaiso laikro- ●
- džius ir brangenynes. Perdir ●
- ba žiedus ir perka auksą. ●
- Corrientes 5349 - Bs. Aires ●
- **DR. NATALIO KUSTIN** ●
- Medico ●
- Electrocardiogramas ●
- Cañada de Gomez 5291 ●
- 60-2637 ●
- **GUILLERMO NEUMAN** ●
- **HALINA ENDE** ●
- Traduc. P. Nacionales ●
- c. Uruguay 546, piso 6 ●
- TE. 40 — 8645 ●
- Vertimai iš visų kalbų ●
- Išieškomi gimimo metrikai ●
- Sutvarkomi dokumentai ●
- Pilietybė — Palikimai ●
- Skubus išpildimas ●
- **Dr. R. L. IVOŠKUS,** ●
- Advokatas ●
- Parana 123, 8 p. of. 195 ●
- TE.: 40-9074 ●
- Antradieniai ir Ketvirtad. ●
- priima nuo 11 iki 13 val. ●
- Palikimai, nuomos, darbo ●
- ir kitos bylos. ●
- Šeštadieniais namuose: ●
- Lavalle 1501, V. Ballester ●
- Tel. 758-1212 ●

# Agencia Mundial

(ENCOMIENDAS INTERNACIONALES)

TUCUMAN 862 - 4. Piso, A Buenos Aires T. E. 392-9378

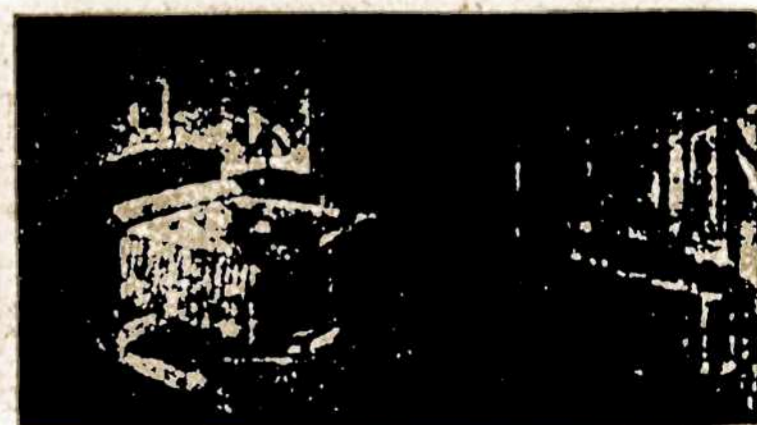
Vienintelė agentūra, kuri įtelkia stuntinius Jūsų giminėms per 45 dienas

UŽTIKRINIMAS — SAUGUMAS — GREITUMAS —

dėka mūsų nepaprastos EXTRA-GREITOS sistemos

**PASITEIRAUKITE nieko nelaukdami!**

- Vienintelis įgalotinis dovanų peršuntimui LIETUVON.
- Be to, Jūsų patogumui turime didelį rūbų pasirinkimą geriausių rūbų, pigiausiomis kainomis.
- Neatsisakykite: Savo naudai pirkite pas mus ir sutauspinaite daug pinigų!
- Nuo vasarės 1, 1967 patarnaus savo klientams namuose patalpose: Visuomet tomis pačiomis valandomis: Nuo pirmadienio iki penktadienio: Nuo 9 iki 12 ir nuo 14 iki 18 val. Šeštadieniais: Nuo 9 iki 12 valandos.



**BALDUS PADIRBA IR ISSIMOKĖJIMUI PARDUODA**  
IGNAS STUKAS IR SONUS ALBERTAS  
Radio, TV, virtuvės, eta. TE. 208-7514  
Av. B. Rivadavia 1128 (2390) — Lanus, GR.